

# APPEN-DIX

Caravanbladet



DCK på vej mod 2009

NR. 12 · DECEMBER 2008 · 45. årgang

[www.dck.dk](http://www.dck.dk)

**DANSK CARAVAN KLUB** – for folk på farten

# DANSK CARAVAN KLUB

## SEKRETARIAT:

Jørgen Friis  
Havremarken 27, 4140 Borup  
Tlf./fax ..... 7022 0522/7022 0524  
Giro: ..... 8 09 87 19  
E-mail: ..... sekretariat@dck.dk

**NY!**

## LANDSFORMAND & ANSVARSHAVENDE:

Børge Jensen  
Vinmarken 16, 2680 Solrød Strand  
Mobil ..... 4093 7549  
E-mail: ..... landsformand@dck.dk

## LANDSKASSERER:

Bodil Brohus  
Acacievej 33, 4600 Køge  
Tlf./fax ..... 5626 7901  
E-mail: ..... landskasserer@dck.dk

## REDAKTION:

Anne Bach  
Nymarksgyden 56, 5474 Veflinge  
Tlf./fax ..... (Først efter kl. 14.00) 6480 1415  
Mobil ..... 2078 2588  
E-mail ..... appendix@dck.dk

## ANNONCEKSPEDITION:

Jonna Gustausen  
Rebildparken 31, 9220 Aalborg Ø  
Tlf./fax ..... 9815 2208  
E-mail ..... annoncer@dck.dk

## GRAFISK PRODUKTION OG TRYK

Strandbygaard Grafisk a/s  
Trykkerivej 2, 6900 Skjern  
Tlf. .... 96 800 700

Afl leveringsfrist blad nr. 1 - 2009

**Den 4. december 2008**

Afl leveringsfrist blad nr. 2 - 2009

**Den 4. januar 2009**

**HUSK!!!**

Diverse indlæg i bladet er ikke nødvendigvis udtryk for landsstyrelsens holdninger. Redaktionen forbeholder sig ret til at redigere og/eller forkorte samt undlade indsendte indlæg.



Medlemsorganisationer.

APPENDIX: ISSN 0906 - 7116

# GLÆDELIG JUL



Julen er for mange den samme tradition hvert år, – det er vi mange, som holder af.

Familier mødes – venner mødes – det bliver glædens tid.

Når alle indkøbene er på plads – hvad de for mange først er lige til sidst, kan roen indfinde sig.

Men måske kommer den tid nu, hvor der bliver lidt overskud til at falde lidt til ro, for os der har nogle år på bagen – men for vores børn/børnebørn bliver roen sikkert rykket, til tiden efter den store aften eller dag.

Mange DCK'ere ønsker, at holde deres festdage, hvor roen og hyggen indtræder på en anden måde, nemlig i deres lille, mellem eller store campingvogn, alene eller sammen med andre, enten mod nord, hvor der er snesikkert, eller sydpå med lidt varme/sne eller bare et lille sted, hvor der er rart at være.

Der kunne jo nu måske blive lidt tid til Appen-dix, læse om de dejlige ture, der ikke kunne nås i år, eller genopfriske de ture hvor familien var med. Det kunne jo give lyst til at besøge nogle af de steder, der er blevet beskrevet i bladene eller set billeder af.

Der er mange muligheder – måske er der tid til et indlæg i vores klubblad, om gode rejser og oplevelser som kan deles med andre.

Uanset om der vælges den ene eller anden måde at fejre julen på, vil klubben og dennes ledelse

**ønske alle en rigtig glædelig jul og et godt nytår**



med et på gensyn i oplevelsernes paradys den fri Campingnatur 2009 .

**DANSK CARAVAN KLUB – for folk på farten.**

Med venlig campinghilsen  
**Børge Jensen, landsformand**

**Forsidebillede:** Modelfoto!



# Det 75. FICC Rally

**Fra den 31. juli til den 9. august 2009  
i Ipswich, Suffolk, England**



Har du lyst til at tage på campingtur til England, så har du nu muligheden for det, for DCK kreds Sjælland arrangerer fællestur til det 75. FICC Rally.



være mulighed for at møde folk fra hele verden. Dagene vil være fulde af spændende underholdning, hygge og

Vi synes England er et overset campingland, måske fordi det er så dyrt at komme derover, og så kører de i den "forkerte" side, men nu er muligheden der. Vi har fået oplyst, at der vil kunne opnås en betydelig rabat på færgefarten mellem Esbjerg og Harwich.

sportsarrangementer. Se mere om programmet på [www.ficc2009.com](http://www.ficc2009.com)

Da fællesturen endnu er i "støbeskeen" er dette blot en appetitvækker. Vi vil løbende komme med informationer.

*Kreds Sjælland  
DCK 2089 Karin og John Olsen*



Da vi endnu ikke har de endelige priser, kommer der mere herom senere.

Vi kan berolige de, der har hørt, at man ikke må køre med 2,5 meter brede campingvogne i England. Vi har undersøgt det, og har



fra flere steder fået bekræftet, at "et vogn-tog, der er lovligt i Danmark, er også lovligt i de øvrige EU lande".

Ipswich ligger ikke langt fra Harwich, og der er indkørsel til selve rallypladsen den 31. juli kl. 12.00.

Det er et internationalt stævne, og der vil

**CBM** aravanservice



Vi udfører alle former for reparationer og service på campingvogne og trailere.  
Vi udfører de fleste reparationer hos kunden.

v/Benny Madson  
Mobil: 20 65 32 07

E-mail: [BM@caravanservice.dk](mailto:BM@caravanservice.dk)  
WEB: [www.caravanservice.dk](http://www.caravanservice.dk)

## KØB - SALG - BYTTE

10.000 kvm med nye og brugte campingvogne samt autocampere - Værksted, telte, tilbehør m.v.



(Fyn og Trekantsområdetets campingforhandler)

Abent alle ugens dage!

**[www.cars-caravans.dk](http://www.cars-caravans.dk)**

Hovedvejen 19 - Middelfart - Tlf. 64 400 390





# Bowlingstævne 2009

Den 9.-11. januar 2009

Aarhus Caravan Center  
Grenåvej 627  
8541 Skødstrup

## Program:

**Fredag:** Ankomst efter kl. 16.00 skal sespekteres og kl. 20.30 er der fælles kaffebord, medbring selv kaffe eller te, vi har brød med til alle. Stævneindbetaling.

**Lørdag kl. 9.30:** er der standerhejsning og ca. en halvtime herefter er der afgang til bowling centret, da vi skal spille **kl. 11.00**, og alle skal spille med de kugler der er i Bowlinghallen.

Der bliver fællesspisning om aftenen, hvor der også vil være præmieoverrækkelse.

Stævnegebyr pr. vogn: **kr. 25,-**  
som dækker brød fredag aften.  
Ved tilmelding bestilles bowling,  
pr. næse, inkl. sko **kr. 80,-**  
El (i meget begrænset omfang) pr. dag: **kr. 15,-**

Husk venligst bord og stole. Tilmelding: senest den 4. januar pga. baneleje.

**Kørevejledning:** Motorvejsafkørsel nr. 46 Aarhus N. kør derefter mod Grenå. Ved afkørsel nr. 16 køres mod Skødstrup. Drej så til venstre ved de små DCK skilte, og derefter lige frem.

DCK 2672 DCK 2638  
Lene & Jan Notler Ilse & Erik Frank  
Tlf. 8622 4260 Tlf. 8611 4288



**KIG FORBI VORES** DIREKTE TELEFON:  
**TOPMODERNE VÆRKSTED** **48 48 44 42**

**STOR Udstillingsafdeling med  
CAMPINGVogne, FORTELTE OG FRITIDSUDSTYR**

**FREDESBORG CARAVAN A/S**

H.C. Ørstedvej 8 · 3000 Helsinger  
Tlf. 48 48 09 70 · Fax. 48 48 06 46  
[www.fredensborgcaravan.dk](http://www.fredensborgcaravan.dk)



**Albertinelund Camping**

1/1 - 31/12 (☎1/10 - 31/3)

v/Grethe & Ivan Mehlsen

Albertinelund 3, DK-8585 Glesborg

Tlf. (+45) 86 38 62 33 · Fax. (+45) 86 38 65 62

[www.albertinelund.dk](http://www.albertinelund.dk) · [albertinelund@mail.tele.dk](mailto:albertinelund@mail.tele.dk)



**carlsberg** \*\*\*  
**CAMPING**  
TAASINGE  
5700 SVENDBORG  
TLF.62 22 53 84  
**SAMARBEJDSPLADS 10%**  
medlem nr.902  
- altid på »TOPPEN« af Tåsinge!

En naturoplevelse for hele familien

**TOLNE**  
**CAMPING**

Samarbejdsplads -15%  
Helårsåbent

Stenderupvej 46, Tolne · DK 9870 Sindal  
Tlf.:+45 9893 0266 · Fax:+45 9893 0210  
[tolne@camping.dk](mailto:tolne@camping.dk) · [www.tolne.camping.dk](http://www.tolne.camping.dk)

# Eventyrlig nyhed!



*Som at vågne i Baronens seng!*



Alle nye Fendt campingvogne er nu med gulvvarme som standardudstyr og 5 års ægte fugtgaranti.

*Forskellen på en fugtgaranti og en fugtforsikring er ganske enkel. Fugtgarantien er gratis. Fugt og utætheder er generelt et stort problem for campingvogne – men ikke for en Fendt.*

*Fendt er kvalitet og luksus til en fornuftig pris.*



Læs mere og find nærmeste  
forhandler på [www.fendtinfo.dk](http://www.fendtinfo.dk)

**FENDT**  
**CARAVAN**



# Pinse- / kano stævne

**Den 29.-31. maj 2009 på Nåby Camping Æblehaven ved Susåen**

Kreds Sjælland afholder stævnet på Nåby Camping.

Vi rejser telte på pladsen, så vi ikke skal sidde i solen hele dagen.

Der er måske også nogle overraskelser.

Lørdag morgen sejler vi afsted i kano på Susåen. Nærmere om rute og antal kanoer senere.

Der vil også være plads til dem, som ikke ønsker at sejle. Nærmere om dette senere.

Vi glæder os til, at vi ses. Tilmelding på nettet i løbet af foråret.



*På gensyn*

*DCK 1284 Inge og Rene Hansen*

*DCK 3370 Dorthe og Jørgen Jørgensen*



**BESØG NORDSJÆLLANDS HYGGELIGSTE CAMPINGCENTER**

**ADRIA**  
Camp-let

**KABE**

**WILK**

*Mobil*  
Hobby

*Sabella*

**bürstner**

**CARAVELAIR**

**Bijé** FRITID & CAMPING

Bomose Allé 19 • 3200 Helsingø • Tlf. 48 79 31 10 • Åbent: Hverdage 10 - 17 • Lørd. 10 - 14 • Sønd. 11 - 16.



# Se Danmarks største udvalg i nye campingvogne



- Danmarks mindste og billigste.
- En lille let vogn til de mindste biler.

**KIP**



*Kip - visionær design. Super aerodynamisk og fantastiske køreegenskaber... Den ultimative rejsevogn.*



*Hymer Touring - den perfekte aerodynamiske rejsevogn. Design med hævetag*

**HYMER®**

- Stilfuld elegance i højeste kvalitet.
- Når kun det bedste er godt nok.



**CABBY**

*Cabby er kvalitet - livskvalitet. Sikkerhed og komfort i højsæde.*



- Som du ønsker.
- Fuld tilfredshed for hele familien.
- Bedste vintervogn til prisen.



Danmarksmester  
i hæve-tags  
vogne



Holstebrovej · 7600 Struer · Tlf. 96 84 91 00

[www.safari-caravan.dk](http://www.safari-caravan.dk) · e-mail: [salg@safari-caravan.dk](mailto:salg@safari-caravan.dk)

Åbningstider:  
Hverdage 9-17  
Lørdag-søndag 10-16



# Efterårsferie 2009

## Trio Camp i Prag

Vi er tre familier fra kreds Sjælland, som vil arrangere et stævne på Trio Camp i Prag.

En tur går til et vinslot, hvor vi ser på produktionen og smager på vinene.

En anden tur går til et bryggeri, hvor vi igen ser på produktionen og smager på varerne.

Der vil være fælles spisning på pladsen.

Meget mere om dette i løbet af foråret.  
Tilmelding på nettet i løbet af foråret.



*På gensyn*

*DCK 3370 Dorthe og Jørgen Jørgensen  
DCK 1342 Lene og Michael Jensen  
DCK 1284 Inge og Rene Hansen*

## Oplev Verden på Business Class

Bürstner Autocamper har flere individuelle indretningsmuligheder end nogen anden og fås i ikke mindre end **11 modelserier**. Leveres som kassevogn, alkove, del- og helintegreret på chassis fra Fiat og Ford.



City Car . Travel Van . Prismo . Nexxo . Marano . Solano . Ixeo . Viseo . Aviano . Nexxo Family . Argos

## VENDELBO VANS

Damhusvej 23, 9830 Tårs  
Tlf. 98 96 21 88 . [www.vendelbo-vans.dk](http://www.vendelbo-vans.dk)



AUTOCAMPER

[www.buerstner-autocamper.dk](http://www.buerstner-autocamper.dk)



# Hjælp! HJÆLP!

Kreds Jylland søger en person eller et par, som vil overtage salget af effekter,

da Jonna Gustausen ikke mere synes, hun magter det.

Er der nogen, som vil, så kontakt venligst kreds Jyllands bestyrelse.

*Kreds Jyllands  
bestyrelse*

# Kreds JYLLAND!

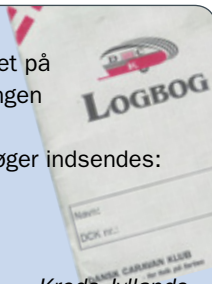
Logbøger vil blive talt op til julestævnet, og dem som ikke er med til julestævne, men ønsker deres logbog optalt, skal indsende den til kredsens sekretær inden nytår. Pins, bronze, sølv og guld for

2008 vil blive udleveret på kredsgeneralforsamlingen – og kun der.

Adressen hvortil logbøger indsendes:

**Jørn Jakobsen**  
**Truevej 23, True**  
**9550 Mariager**

*Kreds Jyllands  
bestyrelse*



# Indbetaling/tilmelding til stævner

## I DCK KREDS SJÆLLAND

1. Ved tilmelding til et stævne, sker det bedst via hjemmesiden, eller til stævneleder pr. tlf.
2. Efter man har indskrevet sig med navn og medlemsnr., klikkes der på rubrikken
3. Send kommentar, men husk kun én gang, ofte kan der gå lidt tid, før I er registreret.
4. Vil I sikre jer, at I står på listen, skal I gå ud af siden og kan efterfølgende gå ind igen, og se om I står der. Hvis ikke, er I ikke tilmeldt, så se efter om I står der.
5. Først derefter skal I overføre stævnegebyret, til den opgivne konto nr.
6. Blot at sende penge, giver ingen me-

ning, før I ved, om I er tilmeldt korrekt.

**7.** Stævnelederen, på det pågældende stævne, konstaterer først via kredsens kasserer, efter sidste tilmeldingsdag om pengene er kommet ind på kontoen.

**8.** Har man således blot sendt penge, men ikke står på listen, og hvis listen er overtegnet, kommer man ikke med.

**9.** Kredsens benytter sig af flere konti. Derfor er det vigtig, at I benytter lige præcis det kontonr., der er angivet til det pågældende stævne.

**10.** Er man i tvivl om et eller andet, er I altid velkommen til at kontakte stævnelederen. Kun stævneleder, som har stævnet, er relevant.

*Venlig hilsen*  
*DCK Kreds Sjællands bestyrelse*

# Hej flittige læsere!

Det er ikke en forglemmelse, at der i denne måned ikke var en fortsættelse af turen til Italien.

Grunden ligger i, at der denne måned har været rigelige mængder stof. Fortsættelse følger i næste nummer, så der vil som altid være spændende artikler at se frem til.

Med venlig hilsen redaktionen



## Nyt fra REDAKTØREN

Med dette nummer af Appen-dix slutter vi året 2008. Redaktionen takker alle flittige skribenter for store som små indlæg, med håbet om lignende entusiasme – eller større i året der kommer.

En stor tak skal også lyde til vores ihærdige og imødekommende grafikere.

**Alle ønskes en glædelig jul samt et godt og lykkebringende Nytår – vel mødt i 2009!**

Mange glade hilsner  
Anne og Allan Bach

☆☆☆ **AARHUS CAMPING**  
v/Birgit & Niels Nielsen  
Randersvej 400, Lisbjerg, DK-8200 Århus N  
Tlf.: +45 86 23 11 33  
Fax: +45 86 23 11 31  
693  
1/1-31/12  
Naturskøn plads, kun 4 km. nord for Århus.  
**SAMARBEJDSPLADS 10%**  
Gratis opvarmet swimming-pool 1.6-15.8. 20 hytter. Cafeteria

Hjarbæk Camping  
Hulager 2, 8831 Løgstrup  
Tlf. 8664 2309  
www.hjarbaek.dk



Gronhøj Strand  
Camping



Dejlige naturplads kun 700 m fra havet

Samarbejdsplads 15%  
Tlf. 9888 4433  
www.gronhoj-strand-camping.dk

**SanCo**  
Chiptuning - til alle Turbo Diesel biler

**HUSK MEDLEMSRABAT -15%**

www.sancodk.dk Tlf. 70 25 51 82

## KIP & WEIPPERT campingvogne

### ISABELLA teltprogrammer

Alt i udstyr

Eget værksted for ALLE caravans

Samarbejdsforhandler



10% til DCK  
medlemmer  
Aut. F.gas installatør

## Fyns CampingService



Tlf. 66 15 65 63 · Fax 66 15 65 33

Biltelefon 40 16 65 63

Herluf Trolles Vej 32, 5220 Odense SØ  
(2. vænge til venstre)

NYT: Åbent mandag 10-20  
øvrige hverdage 10-17

# www.oecc.dk

Vi er LMC eksklusiv forhandler med over 30 års erfaring  
med de tyske kvalitetsvogne fra LMC.

Vi er selv aktive helårscampister, så vi hjælper gerne  
med at tilpasse vogn og udstyr til dine ønsker, drømme og behov.



Nye LMC campingvogne  
fra 118.700;

Nye LMC autocampere  
fra 500.000;

80 pæne brugte vogne fra  
14.800; til 198.000;

Isabella og Ventura  
fortelte  
Alt i udstyr, tilbehør  
og reservedele



## ØSTSJÆLLANDS CAMPING-CENTER

Jersie Strandvej 88 · 2680 Solrød Strand · Tlf. 56 14 33 55  
info@oecc.dk - www.oecc.dk

## BÜRSTNER · SPRITE WILK · KABE

# www.topcamping.dk

- stort udvalg i brugte vogne



## TOP Camping

Københavnsvej 128  
4600 Køge  
Tlf.: 56 65 42 72

Hverdage 10-17.30 · Onsdag lukket · Lørdag 10-15 · Søndag 10-16



TopCamp Feddet er beliggende  
ved den idylliske, fredelige kystline  
ved Præstø Fjord og den friske Østersø

- ★★★★★ campingplads.
- Smuk børnevenlig badestrand.
- Et stort aktivitetsprogram for hele familien.
- Guidede ture med selvpluk af sæsonens frugt og bær, dyrket økologisk.
- Velassorteret købmandsforretning.
- Helårsåbent.
- Specialaftale for medlemmer af DCK (undtaget helligdage og skoleferier).



Feddet 12 · 4640 Faxe · Tlf. 5672 5206  
info@feddetcamping.dk · www.feddetcamping.dk

# Nyt fra SKAMSTRUP

Der har været lidt stille fra Skamstrup. Det er dog ikke det samme, som der ikke sker noget. Vi har tværtimod fået lavet en del tiltag. Vi har også fået et hold mere på vagtplanen/driftudvalget. Vi siger velkommen til Claus & Hanne Nielsen, DCK 2068.

Der har været en del problemer med pille ovnen i Abehytten. Gløderøret var gået, hvorfor man ikke kunne tænde det. Gløderøret er nu skiftet og ovnen fungerer optimalt. Der er sat en brugsanvisning op for opstart, så alle kan tænde det ved egen hjælp.

I weekenderne op til hobbystævnet er der blevet sat plankeværk op nede bag informationshuset. Der er nu kommet en dejlig gård hvor vores affaldscontainere og flaskecontainere kan stå lidt gemt af vejen.



I forbindelse med hobbystævnet valgte vi at lave arbejdsweekend. Dette har været en stor succes. For så havde mændene noget at tage fat på, mens damerne fik lavet en masse hobby. Det er helt sikkert ikke sidste gang, vi vil vælge denne fremgangsmåde. For man må sige, det har emmet af arbejde over det hele.

En del af pladsen bag hegnet er blevet overdækket. Så nu er der en dejlig plads, hvor man f. eks. kan hugge brænde, opbevare vores havered-

skaber, så de er tilgængelige for medlemmerne eller andet.

Der er blevet gravet flexrør ned til elkabler. Da der er ønske om overvågning på pladsen, skal der fast strøm i informationshytten.

Gronninghoved Strand  
CAMPING

Mosvigvej 21 · 6093 Sjølund  
Tlf. 75 57 40 45 · Fax. 75 57 43 45  
www.gronninghoved.dk · info@gronninghoved.dk

Grenåvej 629 - 8541 Skødstrup - Tlf. 86 99 16 33

[www.aarhus-caravan.dk](http://www.aarhus-caravan.dk)



Der skal laves fast strøm til hoppepuden, så den er klar til at fastmontere, så snart foråret kommer. Der er sat en hel del buske og stauder mellem strømstanderne. Så alt i alt har det været en meget produktiv week-end.

Vi har også fået fjernet det sidste affald, der lå nede i hjørnet ved elefanthytten. Det var en kæmpe bunke, der var blevet samlet igen.

Vi henstiller til, at INGEN efterlader nogen former for affald på pladsen. Fremover vil man få en regning for bortskaffelse, hvis man efterlader affald udover alm. husaffald. Hvis man har noget man gerne vil af med, men som vil være svært at tage med hjem, kan det afleveres på genbrugspladsen i Bennebo 2 km fra pladsen. Så der er ingen undskyldninger for at sætte affald af på pladsen.

**Besøg Danmarks Harzen!**  
 10 minutter fra LEGOLAND®  
**Kom i det Grønne!**  
 Tlf: 7588 3575 - www.randboldalcamping.dk



Næste projekt vi går i gang med, inden for den nærmeste tid, er renovering af toiletterne.

Der skal spartles og males, og der vil komme nye toiletter, der bliver lidt højere end de eksisterende. Vi satser på at få monteret en varmtvandsvarmer. Vi tager et toilet af gangen, så der ikke bliver problemer med adgangen. Dette forventer vi os meget af.

Til sidst en stor tak til alle de frivillige, der deltager i arbejdet på Skamstrup. Det er til stor glæde for klubbens medlemmer.

Mange hilsner med ønsket om en glædelig jul og et godt nytår til alle 😊!

DCK 1213 Christina & John Hansson

**5 ÅRS GARANTI EUROPA SERVICE**

**Fjernstyr den perfekt på plads!**

For lidt plads til at bakke på? Eller slår kræfterne ikke helt til mere? Eller er du bare til luxus generelt? Så er en Powr-Mover løsningen! Manuel eller elektrisk.

**STØRSTE UDVALG I CAMPINGVOGNS-MOVERE! RING PÅ 47 10 12 65**

**RABAT TIL MEDLEMMER**

Tinghøjvej 5,  
 3650 Ølstykke  
 info@powrwheel.dk

**powr products**

**Danmark**

**www.powrwheel.dk**

# Fra Skt. Petersborg

(Fortsættelse af beretningen fra sommerens tur til Rusland)

Som beskrevet i Appen-Dix nr. 11 forlod vi Skt. Petersborg lørdag den 19. juli for at begive os af sted mod Murmansk.

Vi kørte forholdsvis tidligt, dels fordi vi havde en anelse om, at turen måske ville tage nogen tid, og dels fordi vi ville undgå for megen trafik ud af byen. Vi kørte en anden vej end den oprindeligt planlagte, og om det var derfor, eller om det var fordi, vi ikke helt havde fået aftalt hvem (*guiden eller os*), der havde ansvaret for at finde vej ved jeg ikke helt, men i hvert fald kørte vi forkert, hvilket kostede os en god times tid.

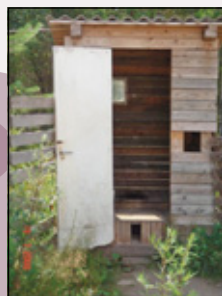
Efter at have fundet ind på den rette vej igen gik det så derud af, de første godt 200 km på nogenlunde vej, men derefter fik vi kendskab til de russiske veje. Ca. 200 km på mildest talt elendig vej, med en gennemsnitshastighed på omkring 25 km/t bevirkede, at vi ankom til Sortavala ved 21 tiden. Byen ligger ved bredden af Europas største sø, Ladoga. Her gik det så først for alvor op for russerne, at en bil med campingvogn kræver mere plads end en autocamper. Vi måtte derfor placeres lidt rundt

omkring, hvor de kunne finde plads til os, men det gik da. De fleste af os havde bestilt aftensmad i stedets restaurant på forhånd, da vi kunne se, at det blev sent, inden vi var fremme, og her lærte vi lidt russisk mentalitet at kende. Ludmilla (*som vi hurtigt døbte stedets værtinde*) krævede betaling for en person mere, end der havde spist, hvilket gav anledning til voldsomme og højlydte skænderier. Endvidere krævede hun betaling for det brusebad, der iflg. programmet skulle være med i prisen. Jeg tror at bureauet går uden om denne plads en anden gang.

Søndag skulle vi på udflugt med hurtigbåd til øen Valaam ude i Ladoga søen. Turen derud tog ca. en time. På øen besøgte vi et kloster, hvor vi blev guidet af en smuk ung kvinde, der levende fortalte om klostrets og øens historie. Desværre regnede det voldsomt under opholdet, så den udenørs del af rundvisningen druknede lidt. Klosteret blev grundlagt kort efter kristendommens indførelse omkring år 1000 e. Kr., men det har, gennem dets ca. 1000 års liv, været så meget grusomt igennem, og det er naturligvis ikke det oprindelige



# TIL MURMANSK (1. etape)



kloster, vi ser i dag. Først og fremmest har svenskerne (*der er de igen*) været hårde ved klosteret. Under utallige erobringer og plyndringstogter blev klosteret plyndret og brændt adskillige gange. Også brande i fredelige perioder har lagt klosteret i aske, og også kommunist-tiden fra 1917 til 1989 var hård ved klosteret. I 1989 sejlede 6 munke til øen og påbegyndte genopbygningen, og flere er kommet til, så klosteret og den tilhørende kirke i dag står som et smukt bygningsværk. Munkene har gennem tiderne forstået at gemme mange af klosterets relikvier og ikoner uden for klosteret, så der i dag findes et stort antal originale ikoner.

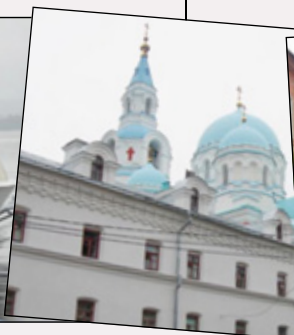
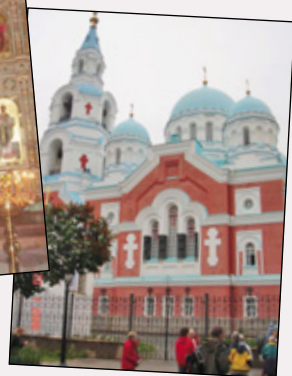
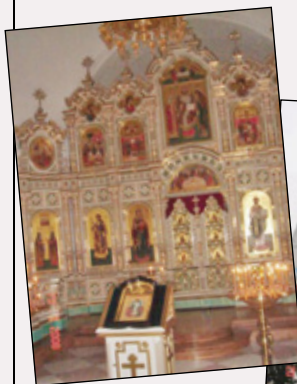
Ladoga søen er som sagt Europas største ferskvandssø på ca. 17.700 km<sup>2</sup> og er på det dybeste sted ca. 230 m. I søen lever en sælkoloni, der oprindeligt stammer fra før istiden, hvor søen havde åben forbindelse med Finske Bugt. Da landet hævede sig efter isens tilbagetrækning, og søen blev dannet, kom disse sæler ikke med ud i åbent farvand, men at bestanden har været i stand til at overleve, siger noget om søens størrelse.

Da rundvisningen i og udenfor klosteret var slut, sejlede vi tilbage til fastlandet, hvor en bus af ubestemmelig alder stod parat til at fragte os tilbage til campingpladsen.

Tidligt mandag morgen var vi så klar til næste etape, men mere derom senere.

DCK 2507

*Mathilde, Ingrid og Jørgen Nielsen*



Manøvrestævne

25 år

# 25 års Jubilæum

Manøvrestævne

25 år

## I TISVILDE MED MANØVREKØRSEL

Kreds Sjælland afholdt et minderigt 25 års jubilæum i Tisvilde i weekenden den 30. oktober – 2. november med deltagelse af 150 personer fordelt på 65 enheder.

Vi havde vejret med os, og weekenden begyndte med at Lars Lehtonen bød velkommen. Der var en tak til initiativtageren Kirsten Stahlhut, der havde "fundet" denne vidunderlige plet for 25 år siden, som et sted, hvor man kunne afholde stævner. Erik Molin sagde mange tak til os alle for opmærksomheden til hans og hans hustru Toves guldbryllup. Det var et stævne, hvor flere havde fundet vejen til et manøvrestævne for første gang. Der var ikke mindre end 20 børn og unge med, hvilket bekræfter mig i, at DCK også har fremgang med de yngre, hvilket er godt.

Der var ikke mindre end 17 DCK'ere der tog mod til sig og gik op til prøver, og der blev uddelt bronze, sølv, guld og enkelte fik guld både 3. og 4. gang.

Vi have valgt at gøre lidt ekstra, og det blev lidt godt til maverne, dejlige brød både lørdag og søndag morgen, pølser til frokost (*tak til alle dem der hjalp til med ovne, gryder m.v.*). Et manøvrestævne af den kaliber kræver faktisk rigtig meget forarbejde. Der søges diverse steder for at låne den store parkeringsplads i Tisvilde, man kan jo ikke bare erobre pladsen.

### Månedens vits



#### Skotter og golf!

Hvorfor er skotter så gode til golf?  
Jo, de har indset, at jo færre gange  
de rammer bolden, des mindre slid  
er der på den...

Der skal være en masse instruktører, hjælpere, tidstagere, der skal tages imod deltagerne både ved tilmelding og ved ankomst, alle skal anvises plads, osv. osv. Der er rigtig mange små og store opgaver. Der skal laves pins, dem vi fik, er specielt designet til lejligheden, der skal laves fine diplomer, mærker i ædelt metal, og ja jeg kunne blive ved. Der blev lavet fine mærker til logbøgerne.

Alligevel er der stadig nogle der synes de betaler meget for at deltage, 130,- kr. for en weekend, med morgenbrød to gange, frokost om lørdagen, og alle de udgifter der er til mærker mv. Det koster at lave stævner, og ingen arrangører tjener på det, tværtimod tager næsten alle instruktører og ægtefæller fri om fredagen for at nå at få det hele på plads til stævnet begynder.

Men når vejret og stemningen er god, er det, det hele værd. Alle havde husket at indbetale via banken, en dejlig lettelse, tak for det – husk at skrive jeres DCK nr. på indbetalingen.

I skal have tak fordi I overholdt mødetiden kl. 15.00, det gav os alle fred og ro til at være helt klar til at modtage jer, som vi gerne ville, nemlig at stå klar og modtage jer på en måde som kun DCK'ere kan være tilfredse med. Lars og Lone udleverede de mange diplomer, og fik også afsluttet stævnet på en fin måde.

Det har været et stævne, hvor ca. 20 mennesker har været i gang for at det hele fungerede så godt, uden gode hjælpere og aktører ville man aldrig kunne afholde de store stævner. Jeg tror jeg på vegne af hele manøvreafdelingen kan sige mange tak til alle.

Vel mødt

DCK 2090 Pia Svitzer Andersen





DCK



Det har været spændende for mig at gennemlæse de 45 årgange af "Appen-Dix", som fortæller om klubbens liv, om dens mennesker og om fritidslivet med den kære caravan i alle de mange år. Det er i disse uddrag DCK's historie ligger gemt, og som jeg i det efterfølgende kalder DCK's 50-årige historie.

---

## Pionererne

---

24. maj 1958 udsendte Vejen Turistforening en indbydelse til et stævne den 21.-22. juni 1958 med henblik på at få dannet en caravanklub. Dette møde blev en stor succes, for det viste sig, at der var stor interesse. Der blev nedsat et udvalg, der skulle forberede et udkast til vedtægter, og det blev vedtaget at afholde en stiftende generalforsamling i Odense den 30. og 31. august 1958.

---

## Klubben bliver stiftet

---

Den stiftende generalforsamling blev afholdt 30. august 1958 på Wittenborgs Automatfabriker, der havde stillet lokaler til rådighed. Det blev vedtaget, at navnet skulle være: "Dansk Caravan Klub". 31 medlemmer meldte sig ind. De foreløbige vedtægter blev vedtaget efter det udarbejdede udkast, og man nedsatte et forretningsudvalg, som bestod af: konsul Aage Emil Dujardin som formand. Fabrikant F. H. Nielsen som kasserer, og salgsinspektør Henrik Helvang som sekretær. Og som rådgivende medlemmer: Fabrikant Alfred Brunsø og tandlæge M. Thau. Som suppleanter blev valgt: Direktør H. P. Petersen og ingeniør Sven Hansen.

Dengang brugte man titler! Og man var ikke du's, men de's!

Desværre er klubbens arkiver fra de første år forsvundet engang i 1960'erne, men vi ved dog, at i 1959 blev den første gene-

ralforsamling afholdt 16.-18. maj i Ebeltoft, samt at klubbens medlemstal nu var nået op på 270 medlemmer. På denne generalforsamling forelagde F. H. Nielsen udkast til det bomærke, som vi stadig bruger: Campingvognen med DCK.

Hvornår DCK bliver en afdeling af DCU står hen i det uvisse, men DCK inddeles i 7 kredse med egen kredsledelse ligesom DCU. 1. kreds: København og omegn. 2. kreds: Resten af Sjælland samt Lolland og Falster. 3. kreds: Fyn. 4., 5., 6. og 7. kreds Jylland fra nord til syd.

---

## 1963

---

Det første nummer af "Appen-Dix" blev udgivet i december 1963, og det første sekretariat oprettedes med Gitte Schultz som leder.

Det var også året, hvor man vedtog at hæve kontingentet til kr. 60,- inkl. FICCPas. Af kontingentet forpligtede man sig til at hensætte kr. 35,- pr. medlem til en campingpladsfond, da det var klubbens mål hurtigst muligt at få egne pladser udelukkende beregnet til caravans.

DCK's 5 års fødselsdag blev fejret ved et stort stævne i Vejen. Og 1963 blev årets FICCRally afholdt i Bernstorff parken ved København.

---

## 1964

---

Dette år arrangerer klubbens landsformand Aage E. Dujardin og hans fru Lilian tur til Marokko. Desuden var der arrangeret en

tur til Mosel og en tur til Bayern. Jo, tidligt i klubbens historie blev den: **FOR FOLK PÅ FARTEN.**

Sydsvenska sektionen af Caravan Club of Sweden blev inviteret med til kreds 1 og 2's (København/Sjællands) påske-stævne i Hvalsø. Så allerede dengang var der nordisk samarbejde!

Det er lidt uklart, hvad der egentlig sker, men landsformand Aage Emil Dujardin trækker sig tilbage, og Max Clemén bliver fungerende formand indtil generalforsamlingen 1965.

Og 5. kreds (*Midtjylland*) foreslår samarbejde med FDM i stedet for DCU.

Det første Nordiske Caravan Rally blev holdt i Viik i Norge. Der deltog 87 caravans – 70 stk. fra Sverige og Norge og 17 stk. fra DCK. For første gang blev der kørt fær-dighedskørsel, det der senere er blevet til Caramba, og DCK'erne vandt 1., 3. og 8. pladsen!

---

## 1965

---

Den første caravanudstilling i Danmark arrangerer DCK hos Renaultforhandleren Friis-Hansen i Glostrup. En meget stor succes med folk i kø for at komme ind at se de nye og spændende caravans. 14 DCK-familier overnatter i deres caravans, viser vognene frem og fortæller om livet i og med caravan.

På generalforsamlingen bliver det bestemt, at Aage E. Dujardin fortsætter som landsformand, og landsstyrelsen består nu af: Landsformand, landssekretær samt kredsformænd, og lovene bliver tilpasset igen.

Lilian og Aage E. Dujardin arrangerede tur til Rhinen og Mosel, og man besøgte caravanudstillingen i Essen.

Det 2. Nordiske Caravan Rally afholdtes på Gladsaxe camping ved København, med deltagelse af 65 caravans.

---

## 1966

---

Nordisk Caravan Rally blev afholdt i Örebro i Sverige, og igen arrangerede Lilian og Aage Dujardin påsketur til Paris. En caravanudstilling blev afholdt i Fredericia, hvor DCK var medarrangør. Til årets FICC-Rally i Ungarn arrangerer DCK en fællestur.

---

## 1967

---

Da havde The Caravan of Great Britain: 80.000 medlemmer. SF-Caravan: 3.000. Caravan Club of Sweden: 3.000. Norsk Caravan Club: 1.000 og Dansk Caravan Klub: 900 medlemmer.

Den utrættelige landsformand arrangerede dette år tur til Middelhavet (*Frankrig*), årets FICC-Rally blev afholdt i Wien.

Det kniber med kredsaktiviteterne i kreds 2, som har ligget stille i  $\frac{3}{4}$  år. Erling Larsen fra Ringsted bliver ny formand, (*og det hjælp*).

---

## 1968

---

Det første dansk/tyske stævne blev holdt, og samarbejdet mellem Camping Freunde Schleswig-Holstein og DCK's kreds Jylland blev indledt.

FICC-Rally blev holdt i Norrköping i Sverige – solskinsrallyet blev det kaldt. Nordisk Caravan Rally blev holdt samme sted og samtidigt. Der blev arrangeret påsketur til Holland, hvor de nyudsprungne tulipaner kunne beundres.

Ligeledes fejrede DCK sit 10-års jubilæum ved et stævne i Vejen.

---

## 1969

---

Påsketuren gik ad Romantische Strasse i Tyskland. Nordisk Caravan Rally afholdtes på Bogstad camping ved Oslo. Klubbens landsformand Aage E. Dujardin fyldte 60 år.

Det var for resten det år, hvor Niels Peter og jeg blev medlem af DCK.



---

1970

---

På generalforsamlingen afgik landsformand Aage E. Dujardin. Han efterfulgtes af Henry Christensen, København, der havde været medlem af landsstyrelsen siden 1960.

Der var arrangeret to påsketure hhv. til Lübeck og til Paris. Det nordiske rally blev holdt i Esbjerg.

Der var 108 deltagende caravans. Stævnegebyret var kr. 40,- + kr. 35,- pr. person.

FICC-Rally blev afholdt i Cotentin i nærheden af det kendte Mont Saint-Michel i Nordfrankrig.

Kreds 1 – København – arrangerede en fællestur til Ivö i Sverige med 43 deltagende DCK-enheder.

Efterårsturen gik til Rüdesheim.

Ved møbelhandler Hans Hansen i Mørkøv's mellemkomst lykkedes det DCK, at leje den tidligere sportsplads i Skamstrup af Tornved kommune, og indrette den til campingplads. Den plads som i dag ejes af klubben. Den første plads i DCK-regi.

Appen-Dix fik sin tekniske brevkasse.

---

1971

---

Landsformand Henry Christensen arrangerede påsketur til Paris. Ligeledes var der påsketur til Ivö og til Kiel. Nordisk Caravan Rally var i Åbo i Finland. Der var fællestur til Harzen og til slottet Berleburg, hvor man fik lov til at have campingvognene på slottets gårdsplads!

DCK fik en campingplads mere – i Brørup i Jylland. Dansk/tyisk stævne i Langballig Au ved Flensborg fjord. Det var der, vandet i Flensborg pga. storm steg så meget, at pladsen blev oversvømmet, og alle caravans måtte flyttes.

Nordisk Caravan Råd (NCR) blev stiftet ved et møde i Strängnäs i Sverige. Riksordförande for Caravan Club of Sweden, Ivar Kahl blev dets ordförande. Präsidēt Börje Tengström, S-F Caravan dets viceord-

förande. Øvrige medlemmer: president Tore Linqvist, Norsk Caravan Club og næstformand Svend Pedersen, DCK.

NCR's sprog er svensk. Den svenske klubs sekretariat tog vare på sekretariatsfunktionerne. Januar møderne blev holdt i Stockholm, og den svenske klub afholdt alle udgifter – indtil 1987. (*Derom senere*).

Frank Westi bliver valgt til redaktør af "Appendix".

---

1972

---

FICC-Rally blev holdt i Lechbruck i Tyskland, og selvfølgelig gik årets påsketur til Paris, det var blevet en tradition, ligesom man også havde en tur til Plön med deltagelse også fra Norsk Caravan Club.

Det nordiske samarbejde kaldet DNS mellem Østfold sektionen i Norge, N & P sektionen i Sverige og kreds 4-5-6 Jylland mødtes. Denne gang i Göteborg – og nu er Norge med.

Der var også tur til Berlin med 17 caravans – det var på denne tur alle drak af den samme "ølstøvle", så alle vendte hjem med dårlig hals!

I løbet af efteråret 1972 havde kredsene holdt ekstraordinære generalforsamlinger, hvor et fortsat medlemskab af DCU blev sat på dagsordenen. Og da kredsene stemte for en udmeldelse af DCU, indkaldtes der til ekstraordinært repræsentantskabsmøde, hvor det blev vedtaget at udmelde sig af DCU pr. 1. januar 1973.

Gunnar Christoffersen ny redaktør.

---

1973

---

Påsketur til Slesvig og til Vitsjø . DNS på Høysand camping ved Lillehammer i Norge. Nordisk Caravan Rally blev holdt i Lillehammer i Norge med 17 deltagende vogne fra DCK.

5. Freundschaftstreffen Dansk/Tysk afholdes i Schobüll.

DCK's 15 års jubilæum festligholdtes ved et stævne på vor plads i Brørup – og hele den lille by summede af aktiviteter.

Men ellers var året præget af oliekrisen med de billøse søndage.

Landsformand Henry Christensen valgte fortsat at repræsentere DCK og DCU i FICC's styrelse og være begge repræsentant i FICC's Caravan Commission og trak sig derfor tilbage fra posten som landsformand for DCK. Fra 1. januar 1973 skulle så DCK's næstformand Svend Pedersen overtage posten som landsformand.

DCK deltes op i to kredse, kreds Vest med Asgar Jensen som kredsformand og kreds Øst med Per Magnussen som kredsformand.

Landsstyrelsen kom til at bestå af: landsformand, landssekretær og landskasserer, der dannede forretningsudvalg, samt to medlemmer fra hver kreds.

---

## 1974

---

Det år indførte man medlemsnumre.

Påsketur til Boklunden ved Hällestad i Sverige, til Spitzenort ved Pløn. Dansk/Tysk stævne var i Husum og DNS på Mols camping.

Nordisk Caravan Rally var igen i Esbjerg med ca. 130 deltagende vogne. Rallyleder var landsformand Svend Pedersen.

Vinterstævner var der kun få af, men så indbød kreds Sjælland til teateraftener eller "Gule ærter på Øresund".

Årets fællestur gik igen til Holland, og på årets FICC – generalforsamling i Tjekkoslovakiet blev DCK optaget som medlem af FICC.

I Danmark fik vi et nyt campingreglement, og det gav anledning til megen diskussion.

Pladsen i Brørup måtte man opgive pga. vanskeligheder med driften.

---

## 1975

---

Nordisk Caravan Rally var i Raumo i Finland. Og igen en dejlig påsketur til Paris, samt FICC-Rally i Portugal.

Et helt nyt begreb lanceres i DCK – bondegårdscamping! Daværende formand for kreds Sjælland og senere landssekretær Per Magnussen var ildsjælen bag dette nye tiltag, der bestod i aftaler med en række bondegårde om, at højst 5 vogne ad gangen måtte komme på camping på disse gårde. En tid var det ret populært, men det varede kun nogle år.

Helt uforglemmelig var kreds Sjællands tur til Tissø, med søen som baggrund tog vi DCK'ere sangbogen frem og sang i den lyse sommernat indtil tågen viste sig på søen, og fuglene i krattet tav.

Deutsche Camping Club i Berlin havde 15 års fødselsdag i november, her tog 7 vogne turen gennem det trøstesløse Østtyskland til Berlin, hvor stemningen til gengæld var sådan lidt løssluppen! Turen tilbage fra Berlin blev hård med masser af sne. Selvom det var midt i november, var der absolut ingen snerydning. En af deltagerne havde ikke frostvæske på sin bil og var så nødsaget til at hælde whisky på!

---

## 1976

---

Der var påsketur til Ivö i Sverige og Nordisk Caravan Rally i Jönköping i Sverige. En glad flok DCK'ere drog til England med DFDS.

Der var juletur til Harzen.

Tidl. Landsformand Henry Christensen afgik ved døden.

---

## 1977

---

DCK var med på udstillingen: "Camping og Fritid" i Bella Centret. Nordisk Caravan Rally var i Gol i Norge.

Hanni og Knud Rogild-Hansen arrangerede tur til Tyrkiet. Årets efterårstur gik til Lorch am Rhein.

I de tekniske spalter i "Appen-Dix skriver man om manøvrerelse!"

Leif Hansson bliver formand for kreds Øst.

---

1978

---

FICC-Rally blev holdt i Jönköping i Sverige sammen med Nordisk Caravan Rally, men det nordiske rally blev desværre overskygget af det internationale rally.

Pinseturen gik til Hamburg.

Klubbens 20-års jubilæum blev holdt på Vejen camping med fest i Foldingbro. Der var en helt overvældende deltagelse bl.a. med deltagere fra vor samarbejdsklub Camping Freunde Schleswig-Holstein.

---

1979

---

Årets tur gik til Grækenland igen arrangeret af Hanni og Knud Rogild Hansen.

Nordisk Caravan Rally var i Ballerup ved København. Der var 238 tilmeldte vogne. Det var dengang, da man kunne arrangere spisning for alle deltagerne i Hedegårdshallen! Erik Carsten Hansen var rallyleder og havde bl.a. skaffet politihunde, der gav en blændende opvisning.

Lily og Svend Pedersen skænkede det smukke blå NCR-flag, der siden har varet ved alle NCR (*nu NCT*) i hele Norden.

Magnus Kruse Mogensen arrangerede en rejse til "Good Old Days" i Leeds i England. Og en flok DCK'ere udklædt i fantastiske dragter tog dertil.

Helge Larsen blev kredsformand i kreds Øst.

---

1980

---

Fælles påskestævne i Altenhof i Tyskland, hvor det første af de nu så kendte erindrings-skjolde blev udleveret.

DCK startede med en helt ny ide – forhandlerstævner, hvor nogle DCK'ere tog ud til forhandlere, der havde "åbent hus". Her

mødte man de, der var ude for at se på campingvogn. Man viste sin egen vogn, fik en god campingsnak – og DCK fik mange og gode medlemmer på den måde! Og forhandleren fik solgt mange campingvogne!

Ved repræsentantskabsmødet i Ebeltoft afgik Svend Pedersen som landsformand. Som ny landsformand blev Ellen Hyslop valgt.

Nordisk Caravan Rally blev holdt i Trondheim i Norge. Alle DCK-vogne ankom dertil i kortege med væjende flag – festligt.

Vor plads i Skamstrup fejrede sit 10-års jubilæum med en fest på pladsen.

Erik Larsen vælges til kredsformand for kreds Vest.

---

1981

---

Der var 2 påsketure – dels tur til Heidelberg, dels tur til Slesvig arrangeret af Asgar Jensen og Magnus Kruse Mogensen i samarbejde med Sydslesvigsk Forening.

Og så var der fællesrejse til Frankrig.

Færøernes Caravan Klub blev optaget i DCK, men desværre fik vi ikke nogen tur arrangeret dertil, mens vi havde kontakt til klubben.

Den nu så kendte udstilling på Elmia i Jönköping arrangeredes for første gang.

10 DCK-sølvbrudepar holdt en uforglemmelig fest for DCK i Skamstrup med morgenkaffe i samlingsstuen og fest om aftenen i Skamstrup forsamlingshus. Sølvbrudene plantede hver sit birketræ på pladsen.

Jule/nytårstur til Nenzing i Østrig arrangeredes af Wilhelm Dornhoff.

---

1982

---

Der var arrangeret påsketur til Holland.

Nordisk Caravan Rally bød på et "vildmarks rally" på Caravan Club of Swedens vinterplads: Tandådalen i Sälen. Det blev en succes – fra DCK deltog 42 vogne! Ingen, der var med, glemmer nogensinde Helge

Larsens oversættelse til finsk af landsformandens velkomst til danskerraften!

Carambatræningen begyndte – nu skulle vi gøre os gældende ved næste års NCR på Trelde Næs!

Endelig fik vi – efter mange års skrivelser til Justitsministeriet – tilladelse til at køre med 2,30 m brede campingvogne.

Igen var der jule/nytårstur i Nenzing i Østrig. 16 vogne deltog og fik en pragtfuld tur.

Vi fik samarbejdsaftale med FDM, så medlemskab af DCK giver ret til at besøge FDM's campingpladser og få bilen undersøgt på FDM's prøvestationer – til samme priser som FDM-medlemmer.

---

1983

---

Den 24. marts afholdtes der stiftende møde for kreds Fyn. Johs. Berthelsen blev dens formand.

DCK's 25. jubilæumsår, som festligholdtes gennem alle årets arrangementer, men særligt ved et stort jubilæumsstævne i Odense (*på dyrskuepladsen*). Rådmand Søren Møller åbnede stævnet. Der var opvisning af et hold dygtige fynske gymnastikpiger – der var carambaopvisning, og festmiddag i Fyns forsamlingshus, hvor velkomstchampagnen var sponseret af "Isabella". DCK-erne fra de 107 deltagende vogne havde en meget festlig aften, og vi havde besøg fra Caravan Club of Sweden: riksörförande Ivar Kahl og fra Norsk Caravan Club: president Ola Ellingsen og hans fru Karin.

Der var taler og gaver og sange, og en tryllekunstner optrådte for os. De fem medlemmer, der havde været medlem af DCK siden klubbens start i 1958, blev udnævnt til æresmedlemmer.

Et flot arrangement blev dette 25-års jubilæum, som den nystiftede kreds Fyn stod for.

Det tyvende Nordiske Caravan Rally, der blev kaldt: Smilets rally, blev holdt på Trelde Næs ved Fredericia med deltagelse af 450 vogne. Ingen, der var med, glemmer indmarchen, hvor de fire nordiske flag vajede fra hver sin båd ude på Vejle fjord. Det var så smukt og så dansk, at det inspirerede landsformanden til at indlede sin velkomsttale med: Der er et yndigt land....

Vore carambakørere kæmpede bravt og endelig fik vi en placering, nemlig med Bjarne Østergaard som nr. 2 i stilkonkurrencen.

FICC-Rally (*50-års jubilæum for FICC*) i byernes by: Paris. Storslået var det. Hele arrangementet var i top.

---

1984

---

Påsketuren gik til Vestberlin. Nordisk Caravan Rally var i Porsgrunn i Norge.

44 vogne fra Nederlandse Caravan Club besøgte DCK. De blev modtaget af DCK'ere i Jylland og guidet rundt der, og så kom de til Sct.Hans træf på Skamstrup, hvor et egetræ blev plantet ved "Tingstedet". Egetræet var en gave fra Friluftsrådet til vort 25-års jubilæum.

DCK's landsformand Ellen Hyslop blev valgt til præsident for Nordisk Caravan Råd.

30. juni afgik DCK's første landsformand Aage Emil Dujardin ved døden.

Der nedsattes organisationskomite for FICC-Rally 1987, der skal afholdes i Herning.

På Skamstrup fejrede vi Karen og Joost Ingelse fra Holland, der var blevet gift i Nykøbing Falster. De er stadig medlemmer af DCK og deltager i stævner, når det er dem muligt.

Kredsformand for kreds Jylland er H.C. Jørgensen.

Hanne Henriksen overtager redaktionen af "Appen-dix".



---

---

1985

Igen leder Hanni og Knud Rogild-Hansen er tur. Denne gang til Rusland – til Leningrad nu Skt. Petersborg. De max. 15 vogne fik en uforglemmelig tur til det dengang ret lukkede land. Udrejseformaliteterne ved grænsen mellem Finland og Rusland varede bare 6 timer! Men det var en meget interessant tur med besøg på alle de kendte steder bl.a. Vinterpaladset og Peterhof med cirkusforestillinger og meget, meget mere.

Efter at være kommet tilbage til Finland tog en del af deltagerne til Nordisk Caravan Rally i Visulahti (*Mikkeli*), og andre tog turen op til Nordkapp.

For tredje gang arrangeredes jule/nyårs-tur til Nenzing i Østrig.

Ved landsstævnet i Vingsted uddeltes for første gang 25-års nåle.

Kredsformand for kreds Fyn Gunnar Olsen og for kreds Jylland: Knud Rogild-Hansen.

---

---

1986

Nordisk Caravan Råd beslutter på sit januarmøde i Stockholm, at fremtidigt skal januarmødet holdes i det land, som skal arrangere årets Nordiske Caravan Træf, og at mødeudgifter herefter deles mellem klubberne.

Nordisk Caravan Rally var på kongsgården i Kalmar i Sverige. På den nordiske aften optrådte: Sofus & His Backing Group – uforglemmeligt!

Ved det nordiske mesterskab i Caramba blev Bjarne Nielsen nr. 2 og Preben Hansen nr. 3! Der var FICC-Rally i Debrecen i Ungarn. Her holdtes alle tiders “danskeraften”, hvor man reklamerede for FICC-Rally 1987 i Herning.

---

---

1987

Årets Nordiske Caravan Rally skulle holdes i Danmark, og efter adskillige forviklinger: Odense dyrskueplads var optaget – pladsen

i Svendborg viste sig at gemme på oldtidsminder, så der blandede Nationalmuseet sig – så blev det på et område på pladsen i Herning, grænsende op til FICC-området. Det indebar så den fordel, at man let kunne flytte sin campingvogn fra NCR-området til FICC-området, hvis man ville deltage i FICC-Rally.

Der var ikke nogen stor deltagelse – 240 campingvogne i alt. Men der blev kørt Caramba, og stemningen var næsten euforisk, da DCK’eren Bjarne Nielsen blev nr. 1 i Caramba.

I FICC-Rallyet deltog 2.012 enheder. Et organisatorisk meget velfungerende rally, men desværre var vejret meget koldt og generelt dårligt.

Nordisk Caravan Råd besluttede, at de nordiske stævner fremover kaldes: Nordisk Caravan Træf (*NCT*), så man undgår forvirringen omkring NCR-Nordisk Caravan Råd/NCR-Nordisk Caravan Rally. Kredsformand for kreds Sjælland er nu Mogens Nielsen.

---

---

1988

Her fejres DCK’s 30 år med et jubilæums-træf i Vejen.

Der var tur til Tyskland/Frankrig.

Årets Nordiske Caravan Træf blev afholdt i Fåberg ved Lillehammer. Det, der huskes fra dette træf, er nok den megen regn og deraf følgende pløje, og at nogen satte en båd ud i den største pyt på pladsen og rode rundt!

Ellen Hyslop afgik som præsident for Nordisk Caravan Råd (*efter NCR’s bestemmelser er præsidentperioden højst 2 x 2 år*) efter 4 år på posten og afløstes af Börje Tengström, Finland.

Der arrangeredes efterårstur til Bitburg i Tyskland, samt jule/nyårsstur til Sverige.

Fyns kredsformand er Aage Scheel Hansen og for kreds Jylland er det Willy Laur-sen.





---

1989

---

Der arrangeredes tur til Ungarn. Og påsketur til Holland samt den uforglemmelige tur til festspillene i Oberammergau.

Årets Nordiske Caravan Træf blev holdt i Ähtäri i Finland, hvor vor klubstandard vistest for første gang. Efter træffet køres der en tur til Nordkapp.

FICC-Rally blev holdt i Wien. Det skulle efter foromtalerne at dømme blive så godt, men det blev det bare ikke – kaotisk er vist betegnelsen for det, det blev!

Særskilt manøvreafdeling bliver oprettet på Sjælland. Denne arrangerer masser af velbesøgte kurser – og glædeligt er det at se, at kvinderne også kører manøvrækørsel.

Det 20. D-N-S stævne afholdes med deltagelse fra afdeling Østfold i Norge, N og P sektionen i Sverige og kreds Jylland.

Kredsformand for Sjælland er Dennis Koreska.

---

1990

---

I marts får DCK en rabataftale med Shell.

Nordisk Caravan Råd optager DCU som medlem.

Nordisk Caravan Træf holdes i Karlsborg i Sverige med deltagelse af mere end 800 enheder.

For første gang bliver der arrangeret en tur til England med 12 deltagende vogne. Afsluttende på denne 3 ugers tur deltager man i årets FICC-Rally i Shepton Mallet i Somerset.

Bjarne Østergaard kommer i Guinness rekordbog med sin rekord 42.195 m baglæns kørsel med bil og campingvogn kørt på Jyllandsringens bane i tiden 2 t. 6 min. 30 sek.

DCK var med til at stifte et nyt campingråd. (*Campingrådet var tidligere i Friluftsrådets regi*).

Landsformanden Ellen Hyslop blev medlem af det nye campingråds bestyrelse. El-

len Hyslop vælges til FICC's Rally-commission.

I kreds Jylland bliver Børge Højbjerg kredsformand.

---

1991

---

FICC afholder både rally i Vysoke Tatry i Tjekkoslavakiet og i Taiwan.

Den meget vellykkede påsketur gik til Paris.

Nordisk Caravan Træf blev holdt i Roskilde med deltagelse af 614 enheder. Stævnet skulle have været afholdt på dyrskuepladsen, men den var bundløs af pløje efter Roskilde festivalens regn. I stedet blev træfpladsen der, hvor festivalens gæster havde camperet. Området skulle have været rensset, men, men...! Så kom DCK-ånden på prøve, flot! 100 DCK'ere gik side om side iført arbejdshandsker og rensede området og fyldte 4 industricontainere!!! Og så var det ellers bare solskin alle dagene, så vi fik et vellykket NCT. Ved underholdningen på Nordisk aften dansede DCK's "3 gratier" d'hr. Thøstesen, Møller Thomsen og Hyslop balletten "Svanesøen", så ikke et øje var tørt.

Börje Tengström, Finland afgik som præsident for Nordisk Caravan Råd. Ny præsident blev Torgeir Strømmen, Norge.

Der køres en meget speciel efterårstur til Lübeck og Rügen. Sidstnævnte sted oplevede man ægte primitiv camping.

Der var jule/nytårstur til Nenzing i Østrig. Manøvreafdelingen arrangerer glatførekurser. Vi får det nye campingcarnet – et plastkort.

---

1992

---

Europa-Rally i Polen med 7 deltagende DCK'ere.

Ved årets repræsentantskabsmøde i Ejby afgik Ellen Hyslop som landsformand efter 12 år på posten, og blev udnævnt til

æresmedlem af DCK. Poul H. Poulsen blev valgt til landsformand.

Nordisk Caravan Træf bliver holdt i Harstad i Nordnorge med den største deltagelse nogensinde: 1.240 enheder, heraf 55 fra DCK. 16 enheder kører fra Harstad til Nordkapp.

En gammel tradition tages op igen: Påske på Ivö i Sverige.

Danmarks radio og Jørn Hjorting kommer på besøg i Skamstrup – og det kommer der en udsendelse ud af.

Nogle tal til sammenligning med 1967: Caravan Club of Sweden har 12.800 medlemmer. S-F Caravan har 45.000. Dansk Camping Union har 45.000, og Norsk Caravan Club 16.000 medlemmer.

Pr. 01.10. 1992 indføres nye vægt- og kørekortsbestemmelser, så flere skal have E-kørekort.

Grete Olsen vælges til formand i kreds Jylland. Erling Buch til formand for kreds Fyn.

---

## 1993

---

Appen-Dix har fået ny forside i farver.

Det 30. Europa-Rally blev holdt i Caen i Frankrig. Og der var tur til Sauerland.

Ved dette års landsstævne/repræsentantskabsmøde i Tønder fejres DCK's 35 års jubilæum. Bl.a. deltog DCK's æresmedlemmer Alice og Kurt Nielsen, Fredericia, der har været medlem af klubben siden dens start i 1958.

Det 25. jubilæumsstævne for samarbejdet mellem DCK og ADAC/Campingfreunde Schleswig/Holstein afholdtes i Fredericia.

Årets FICC-Rally blev holdt i Pülversheim i Alsace. 11 DCK-familier deltog og beviste, at hverken dage med varme, torden og lyn samt mængder af støv, og efterfølgende dages kulde med ned til 10 graders celcius kunne slå DCK'erne ud.

På grund af kommunikationsfejl mistede DCK sin plads i FICC's Rally-commission.

---

## 1994

---

NCT holdes i Ransäter i Värmland. 31 familier fra DCK deltog i dette stævne, hvor solen skinnede fra en skyfri himmel alle dage, og vi oplevede en utrolig forestilling, da "Gundega-balletten" dansede i den stille, varme sommeraften – det var som gik fantasi og virkelighed ud i et.

I caramba blev Rikke Poulsen nordisk junior-mester og Elin Frejlev nr. 4 i dame-caramba.

Et godt tilbud hos campingforhandlerne er en gratis intro-weekend på Skamstrup.

Svenska Campingvärders Riksforbund (SCR) meddeler, at de ikke længere accepterer det internationale FICC-carnet, men at man for at komme på deres pladser skal købe deres svenske campingkort. Landsformanden Poul Poulsen opfordrer derfor DCK'ere til at boycotte de svenske SCR-pladser og udelukkende benytte Caravan Club of Swedens pladser.

Kreds Jylland arrangerer en tur til Bruxelles.

Årets FICC-Rally holdtes i Joensuu i Finland med 7 deltagende vogne fra DCK.

DNS holder sit 25-års jubilæumsstævne i Halden i Norge.

---

## 1995

---

I påsken arrangeres tur til Südsauerland med deltagelse af 22 vogne.

Årets NCT arrangeres for første gang af DCU i Odense, med 31 deltagende vogne fra DCK.

FICC-Rally er i Aljezur i Portugal, og der køres lang efterårstur til Stuttgart.

Sven-Olof Karlsson vælges til præsident for Nordisk Caravan Råd.

Flemming Wænnestrøm vælges til formand for kreds Fyn, Erik Frank til formand for kreds Jylland og Knud Thøstesen til formand for kreds Sjælland.

---

## 1996

---

Påsketur til Prag. Her deltog 86 vogne.

Ved landsstævnet i Silkeborg, med 141 deltagende vogne, afgik Poul H. Poulsen som landsformand. Som ny landsformand blev Carsten Appelt valgt.

NCT var i Selbu i Norge med deltagelse af 40 DCK-familier. Total deltagelse 900 enheder.

FICC-Rally i Alsöors ved Balaton søen i Ungarn. Lars Dahlberg fra Finland bliver valgt som præsident for FICC. Bjarne Jensen, DCU, bliver valgt til præsident for NCR.

Kreds Sjælland arrangerer tur til Hökensås i Sverige.

Tonni Hansen bliver redaktør af "Appendix".

---

## 1997

---

Igen påsketur til Paris. Her deltager 58 vogne.

Jytte Carsten Hansen bliver annoncekonsulent for "Appendix".

NCT er i Vasa i Finland.

Årets FICC-Rally er i Millstreet i England, med bare to vogne fra DCK!

På et ekstraordinært repræsentantskabsmøde vedtoges nye vedtægter for DCK.

Efter at have passet sekretariatet i 10 år slutter Elna og Børge Christensen. Preben Fullerton overtager sekretariatet 01.05. 1997.

Det dansk-tyske samarbejde fejrer sit 30-års jubilæum.

Nordjysk Camping, som DCK indledte samarbejde med i 1980-erne, fejrer sit 40-års jubilæum 27.09. 1997 med et træffestævne.

Der arrangeres lang efterårstur til Mora og Rättvik, med 11 deltagende.

5 vogne fra DCK kørte til Oktoberfest i München – og der var øl!

---

## 1998

---

Her var der påsketur til Harzen. NCT i Umeå i Sverige.

DCK's 40-års jubilæum blev markeret i forbindelse med landsstævnet i Assens.

Tove og Tage Madsen overtager sekretariatet.

FICC-Rally holdtes i Leba i Polen. Samme plads som ralliet i 1984. Efterårsturen gik til Jelenia Gora i Polen.

Frank Berthelsen bliver valgt til formand for kreds Fyn.

---

## 1999

---

Dette års påsketur gik til Ivö i Sverige.

NCT holdes i Tønder med deltagelse af mere end 900 enheder, og det bliver en stor succes.

FICC-Rally holdtes i Lincoln, England. Og så køres der igen til Oktoberfest i München, og efterårstur til Hameln. Nytårstræf i Ötztal i Østrig.

Finn Worholm blev valgt som kredsformand for kreds Sjælland og Viggo Frandsen som formand for kreds Fyn.

---

## 2000

---

NCT holdtes i Halden. 72 deltagende DCK-vogne fik en våd oplevelse.

Årets påsketur gik til Prag med 65 vogne – igen en succes. DNS fejrede sine 30 år med et stævne i Kongsten i Frederiksstad, Norge.

Der var tur til Rumænien og efterårstur igen til Jelenia Gora.

96 vogne var samlet for at fejre Skamstrup-pladsens 30 år. DCK nr. 2061 Bente og Bjarne Rasmussen blev viet i Skamstrup kirke og holdt efterfølgende fest på pladsen.

Vinterferietur til Ulricehamn og 10 familier fejrede jul i Østrig.

Ivan Møller vælges til kredsformand for kreds Sjælland.

---

## 2001

---

Flere påsketure blev arrangeret – til Ivö, til Ungarn, til Holland og til Portugal.

NCT var i Eespo i Finland og FICC-Rally i Selbu i Norge.

Der var septembertur til Idar Oberstein og efterårstur til Passau.

DCK køber pladsen i Skamstrup.

Anni Tornbo bliver valgt til kredsformand for Jylland

---

## 2002

---

Vinterture til Tandådalen og årets påsketur gik til Hamburg, og der blev også arrangeret en tur til Berlin, og igen en tur til Prag.

NCT var i Tjolöholm syd for Göteborg.

Der var også tur til Berlin, og 9 vogne kørte til FICC-Rally i Gent i Belgien.

Endelig får man tilladelse til at køre med 2,50 m brede campingvogne!

I pinsen holdes et brag af en fest på Skamstrup for at fejre, at den nu er "vor plads".

Riksförande Gunnar Stålberg, Sverige bliver valgt til præsident for NCR.

Leif Hansson er nu kredsformand for kreds Sjælland og Knud Erik Langeskov kredsformand for kreds Fyn.

Anne Bach overtager posten som redaktør.

---

## 2003

---

Vinterferietur til Sälen – et must.

Årets påsketur er besøg i Stockholm. Der arrangeres tur til Alsace.

Et vin- og operastævne går til Prabione i Italien med besøg i Verona, hvor man på amfiteateret oplever operaen "Aida".

Dette år begynder et samarbejde mellem Norsk Caravan Klub, Caravan Club of Sweden og DCK, hvor formålet er at arrangere et "høsttræf". Her deltog 27 vogne fra NCC, 13 vogne fra CC og 23 vogne fra DCK.

FICC-Rally var i Montmelo ved Barcelona med 862 deltagende enheder, hvilket betegnede som skuffende. Der var ture både til Leipzig og til Sägmühle.

Inge Christensen blev valgt til kredsformand for kreds Fyn.

---

## 2004

---

Vintertur blev der arrangeret både til Idre Fjäll og til Tandådalen.

35 DCK-vogne kørte til NCT i Evje i Norge, hvor Anders Hansen blev juniormester i Caramba.

CC's markedsansvarlige Stellan Persson laver sponsoraftale vedrørende kommende NCT med Solifer, AGA, Dometic, Elmia og Isabella, en aftale der gælder i foreløbig 5 år.

Det fælles nordiske høsttræf fører deltagerne til Berlin. I efteråret køres der en meget vellykket tur til Paris.

Carsten Appelt afgår som landsformand. Som ny landsformand vælges Tonni Hansen.

---

## 2005

---

Vinterferietur til Idre Fjäll, og der var påsketur til Schwerin. NCT afholdtes i Karleby i Finland – her deltog 28 vogne fra DCK.

FICC-Rally var i Bologna i Italien, og den fælles-nordiske tur gik til Strassbourg. En tur til Spreewald i Tyskland havde 21 deltagende vogne, og der var efterårstur til Jönköping i Sverige.

I november 2005 valgte Tonni Hansen at forlade landsformandsposten, hvorefter Jørgen Nielsen blev indsat som fungerende landsformand.

---

## 2006

---

Vinterture til Sälen og til de Bøhmiske bjerge i Tjekkiet. Påsketuren gik til Prag med en helt overvældende deltagelse. Pinseturen gik til Ljungby og til Hannover.

NCT var i Jönköping med deltagelse af 573 vogne. En af aftenene var der arrangeret et forrygende Elvis Presley-show!

DCK indbyder her ved et flot arrangement til 2007-årets NCT på Feddet. Mange tilmeldte sig forud til dette arrangement på Feddet.

FICC-Rally var i Wroclaw i Polen. Tillige også i Hualien i Taiwan, og her deltog 1 DCK-familie!

Fælles nordisk høsttræf var i Luxembourg. Og så var der arrangeret tur til Friederichstadt, og en anden tur til Laatzten ved Hannover, samt en efterårstur til Thüringer Wald.

Og endelig får DCK rettens ord for, at vi har rådighed over 1.750 kvadratmeter jord, som naboen til pladsen i Skamstrup mente, han havde vundet hævde for at "bruge".

Carsten Appelt bliver valgt som landsformand. Kjell-Petter Kolberg vælges som præsident for NCR.

Fra maj 2006 overtager Jonna Gustausen posten som annoncekonsulent for "Appendix".

---

## 2007

---

Vintertur gik til Sälen, og påsketur til Hamburg og til Holland.

NCT var på Feddet ved Præstø med ca. 1.100 tilmeldte vogne. Der blev lagt op til et alle tiders NCT med faciliteter i topklasse, med underholdning i 4 telte hver aften, med forretningsgade og et stort udflugtsprogram. Men, men – i dagene op til NCT's åbning bare regnede det og regnede, så området, hvor NCT skulle afholdes, var næsten ubrugeligt. Nogle valgte ikke at deltage og kørte derfra. Andre tog det hele med fatning og blev, men det blev ikke det NCT, som så mange havde lagt så mange kræfter i, at det skulle blive.

FICC-Rally var i Irland. Efterårsturen gik til Hameln og Minden. I efterårsferien ar-

rangeredes tur til Dresden. Den var bare formidabel!

Formand for kreds Jylland blev Michael S. Hansen.

---

## 2008

---

Påsketuren gik til Wolfsburg.

Landsstævnet i Middelfart blev et specielt stævne med et flot underholdningsprogram, som havde klubbens 50 års jubilæum som tema.

Der blev der arrangeret tur til Rusland i juli. Spændende tur, men ofte ad meget dårlige veje.

NCT i Lillehammer med 657 deltagende vogne. Området var meget smukt, og indvielsen, der fandt sted på Hobbakken, var stemningsfuld og smuk.

FICC-Rally i Korea, men FICC ønskede også at fejre sit 75-års jubilæum med et rally, og det blev afholdt i Villebon sur Yvette, der ligger 20 km fra Paris.

Der blev kørt tur til camping Pakosc, Torun i Polen i august.

29. august 2008 blev klubbens 50 års stiftelse festliggjort i forbindelse med en reception på Bøsøre camping i Hesselager. Med fint fremmøde og glade gæster der hyldede DCK.

Nordisk høsttræf gik til Harzen, og efterårsturen gik til Ivö.

Ved landsstævnet i Middelfart afgik Carsten Appelt som landsformand. Som ny landsformand valgtes Børge Jensen.

Inger og Jørgen Friis overtager sekretariatet.

Igennem alle årenes aktiviteter ses det klart, at DCK i høj grad lever op til sit motto: **"For folk på farten"**. Hvor er der arrangeret mange udlandsture i løbet af de 50 år – ture, der har givet alle de, der har deltaget, en mængde oplevelser. Ikke blot det, at man ser nye steder og udvider



sin horisont, men også at man oplever den helt specielle klubånd, som findes i DCK.

I en campingudsendelse for nylig på DK 4, som jeg så, blev en campingfamilie fra Jylland spurgt, om de var medlemmer i nogle klubber. Jo, de var da medlem af DCU, fordi det er gratis at have sine børn med på deres campingpladser – og så var de da også medlem af DCK, for de laver nogle fantastisk gode stævner, som familien var så glade for! Det var virkelig positivt at opleve.

Netop stævnerne – de er DCK i arbejdstøjet. Det er kredsens helt uvurderlige indsats – det er hverdagen i DCK. Og det er et stort arbejde at være kredsbestyrelse, have ideer, have forbindelser, have lyst til at skabe alle de kontakter, som er nødvendige – samt ikke mindst – arbejde når stævnet er i gang, for kredsbestyrelsen har ikke fri – det har kun vi, der deltager i et stævne.

Også arbejdet for og på vor plads i Skamstrup skal nævnes. Det kræver også en særlig stor lyst til at være og gøre noget for de, der besøger pladsen.

Dansk/tysk udvalg har siden 1968 arrangeret et utal af træf og stævner – der har

skabt god kontakt mellem klubber i Tyskland og DCK.

DNS-arrangørerne er utrættelige, når det gælder det nordiske arbejde mellem afdeling Østfold i Norge, N & P sektionen i Sverige og kreds Jylland, og har siden 1970 skabt mange og gode kontakter, der er værdifulde i det nordiske samarbejde.

Og det sidste skud på stammen: Samarbejdet omkring “Det nordiske høsttræf”. Altid vel besøgt med god nordisk stemning blandt deltagerne.

**Madskribenterne:** Gitte Schultz, Wini Jensen og Anne Bach m.fl. der måned efter måned giver os ideer til spændende “kokkerier”. De må have en særlig plads i DCK-mændenes hjerter, for de inspirerer jo os koner til at lave den dejligste mad.

Og det, der er klubbens krop, nemlig medlemmerne. Ganske simpelt – uden jer – intet DCK. Og hvor er der mange fine og værdifulde mennesker, der er medlem af DCK. Hvor har vi i årenes løb mødt mange, som har været med til at give vort caravantiliv indhold og mening.

Mit fremtidsønske for DCK er,  
at klubben altid må bevare sit menneskelige sigte, må der altid i DCK findes ildsjæle,  
som brænder for Dansk Caravan Klub, så den styrkes og vokser  
i årene fremover.

DCK 116 Ellen Hyslop

DCK



50 år





1958-2008



# Vi ønsker alle vore kunder et rigtigt godt camping år!



**TABBERT** 

Skaber  
fremtidens  
camping

Eksklusive luksus modeller, populære fritidsklasse. Nyskabende bestseller-modeller. Genial begynderklasse.

 **KNAUS**  
www.knaus.dk

På tur uden  
forhindringer

Gode køreegenskaber, sikker plads til at sove, til at lege, sidde og opbevare. Kort sagt Knaus har et utal af indretnings løsninger.



 **ADRIA**<sup>®</sup>  
- kvalitet for hver en krone!

Action, Altea,  
Adora,  
Classic eller  
Adiva

Adria har modeller for enhver smag og pengepung.



**SE ALLE VORE BRUGTE VOGNE  
PÅ WWW.KG-CAMPING.DK**



Mosevej 1 • DK-6000 Kolding  
Tlf. 7633 2080 • fax 7633 2088

**ÅBNINGSTIDER:** Hverdag 10.00 - 17.00  
Lørdag & søndag 10.00 - 16.00

# Tur til SCHWEIZ

Sent torsdag eftermiddag den 18. september blev kursen sat mod Tyskland sammen med et andet hold DCK'ere. Vi skulle overnatte på p-pladsen ved Fleggård, for der at "tanke" til turen.

Efter lidt aftensmad og en enkelt øl til hver, var det godnat, da vi skulle tidligt op næste morgen. Efter en rolig nat og fik vi alle indkøb overstået (*bemærk det er faktisk kun øl og vand, som det kan betale sig at købe, når man er på vej ned på kontinentet. Vin og spiritus samt fødevarer bliver betragtelig billigere i vanlige varehuse væk fra grænsebutikkerne*). Turens længste distance lå for, og målet var Camping-Park Bad Kissingen, hvor vi lørdag den 20. skulle mødes med de øvrige deltagere på Schweiz-turen, nemlig 3 vogne, der alle havde deltaget i det nordiske høsttræf i Bad Harzburg. Med megen stau i Hamburg, men ellers en dejlig tur nåede vi frem i så god tid, at resten af dagen og det meste af den næste dag kunne bruges til at ud-



forske byen og dens små listige steder og mange smukke torve, ja selv et par træsko skulle jagtes op i en eller anden butik, uden at det dog lykkedes. Et stort loppemarked i hele midtbyen gjorde stor lykke, og en kaffe-

dåse i håndterlig form blev indkøbt. Sidst på eftermiddagen nåede de sidste 3 vogne frem, og holdet var nu fuldtalligt. Det måtte naturligvis fejres behørigt med fællesspisning på pladsens restaurant.

Søndag morgen stod 5 forventningsfulde DCK familier klar til turen fra Bad Kissingen til Jacobsbad i Schweiz, en tur på ca. 450 km. Humøret var højt, trafikken på radioerne stor og vejret, som jo alle taler om, var også højt, og det vedblev det med at være på hele turen, nå ja bortset fra en enkelt regnbyge eller to, som vi sagtens kunne leve med. De mange kilometer frem til grænsen mellem Østrig og Schweiz gik uden problemer. Man ligesom fornemmede et velkommen af grænsevagterne, da de så, at det var en flok

**Blommehaven**  
Camping 

Ørneredevej 35 · DK-8270 Højbjerg · 86 27 02 07  
[www.camping-blommehaven.dk](http://www.camping-blommehaven.dk) · [www.dcu.dk](http://www.dcu.dk)

Pladsen er åben i perioden: 24. marts - 21. oktober 2007



[www.aalborgflagfabrik.dk](http://www.aalborgflagfabrik.dk)

E-shop

Tlf. 98124355

fredelige vikinger fra Danmark med gode hensigter. Vi skulle bo på Campingplatz Jakobsbad, som også var en bondegård med malkekøer og geder, så i hvert fald jeg følte mig meget hjemme. Vi havde hjemmefra aftalt, at vi skulle tage vores fortelt med, som vi alle kunne hygge os i. Det skulle vise sig at være en utrolig god ide, og teltet blev brugt meget på hele turen.

Det var her, at vores guider skulle starte med at træde i karakter, og ja det skal ikke skjules længere, at det var Lene og Børge, som i længere tid havde arrangeret og planlagt denne tur, og ja det vil jeg nok komme til at gentage nogle gange, men det gjorde de godt. Det skulle senere vise sig, at de kendte gud og hver mand i det ganske Schweiz, selv grænsebetjente og toldere vinkede og hilste når vi passerede.

Det er helt umuligt her at fortælle om alle de oplevelser, der blev serveret for os. Næsten skal dog en Schweiz-aften, hvor bekendte til Lene og Børge kom med bjerge af ost og alskens tilbehør, og nu skulle der nemlig spises racklette og festes, og her skete der et under, vi fandt nemlig ud af, at er der noget, vi er gode til, så er det til at feste. Her i området skulle vi igennem grueligt meget, blandt andet en tur op på bjergets top i et transportmiddel, der kunne tage ca. 20 mennesker af gangen, bare hængende i en tynd kabel. Jeg er sikker på, at mange fik brug for at skifte et par ekstra underbenklæder efter denne tur. En tur på en Alpen bitterfabrik blev det også til med masser af smagsprøver og mulighed for at



**Velkommen hos Antons Camping**

**ADRIA**  
**TABBERT**  
**KNAUS**  
- for all caravans  
**Isabella**

Stort udvalg af nye og brugte vogne, fortelte, telte, udstyr og tilbehør

**ANTONS camping**  
Falkevej 1 - Videbæk - Tlf. 97 17 13 79

[www.antonscamping.dk](http://www.antonscamping.dk)

købe direkte på fabrikken, så der blev slæbt bæreposer efter dette besøg.

Fra Jakobsbad skulle turen gå videre til Laax, ca. 140 km. En kort tur, der dog ikke var helt uproblematisk skulle det vise sig, for i et bjergrigt land går det selvfølgelig op og ned, og køre ned med campingvogn er lidt af en kunst. Er der så for meget vægt i vognen, ja, så kan der efter sådan 5 danske ekvipager brede sig en forfærdelig dunst af varme bremses, hvilket vi mange gange blev gjort opmærksom på af medtrafikanter. Det problem skulle for vores vedkommende løses, når vi kom frem til Camping Flims i byen Laax, og blev det ved ganske simpelt at læsse ca. 150 kg. fra campingvognen over i bilen. Ingen vand i vandtankene, så samlet måske en lettelse på 200 kg. Det skulle vise sig at løse problemet med meget varme bremses.

I Laax havde vore guider arrangeret mange turoplevelser i dette pragtfulde bjergområde, som er et kendt skiområde, og stedet, hvor mange vandrere søger hen, for der at nyde deres passion. Det er også her, som det Schweiziske Grand – Canyon er til skue, utroligt smukt.

Den 27. gik turen videre til Li Curt i det syd/østlige hjørne af dette pragtfulde land, hvor vi skulle bo på Camping Boomerang, en tur på ca. 160 km. Dette var så dagen, hvor campingvognens bremses skulle stå sin prøve, da vi skulle over to pas begge over 2.300 meter med lange nedkørsler. Jeg tror, vi alle havde lært af sidste gang, vi skulle

køre ned af bjerget, for nu var lugten knap så ram, og jeg ved, hvad jeg taler om, fordi vi var sidste vogn i kolonnen. Turen gik over stedet, hvor de kendte og de kongelige samt DCK'er mødes, nemlig St. Moritz, der med sine prangende hoteller, flotte biler, små jet-fly og alskens godt, som måske ikke lige passer til mine hartkorn, om man forstår. Derfor hastigt videre til Li Curt hvor nye oplevelser ventede på os, men hvor også sygdomsspørgsset viste sit ansigt. De tre par der havde deltaget i nordisk træf hostede nu så meget, at noget måtte gøres, så der var dømt pause, besøg på apoteket og medbragte penicilin-piller og andet rædselsfuldt mundgodt skulle nu fortæres med en forhåbentlig snarlig helbredelse til følge. Ja gode råd var dyre, så vi, der endnu ikke var ramt af bacillen, kunne tage vores forholdsregler. Meget blev prøvet fra overgemt Julesnaps til andet vådt krudt, om det hjalp? Det var i hvert fald sjovt og godt til mad.

Vi hoster hastigt videre, og dem der kunne skulle ud at køre med Bernina Expressen. Vi stod på toget i Le Prese og skulle køre med til Alp Grün, der ligger i ca. 2.100 meters højde, og det var en kæmpe oplevelse at klatre op af bjerget med toget, i øvrigt da også at køre ned med det igen. Efter mange oplevelser her skulle vi videre.





af ældste generation i huset, nemlig Irene på 83 år. Et besøg på et kæmpe marked i Cannobio med hundredvis af butikker med alskens ting og sager havde Børge også fået stablet på benene for vores skyld, eller skal vi

Den 30. september kl. 9 var alle klar til at køre videre til vores næste mål, nemlig Campeggio del Sole i byen Cannobio i Italien, som er grænseby til Schweiz. Byen ligger i vandkanten af søen Largo Maggiore og hører vel til et af de skønneste steder i verden. Stedet er med subtropisk klima med masser af palmetræer, citrusfrugttræer, banantræer samt alskens skønne blomster. Turen til alle disse lyksaligheder var på ca. 185 km., men hvilke km.: Smalle kønne veje og kønne små byer. Set i bakspejlet, er det utroligt, at vi slap igennem uden skrammer, men hvis ikke vi sku' ku', hvem skulle så ku' ku'?

Cannobio skal være vores base de næste 8 dage, nu skulle der slappes, troede vi, men nej, der var oplevelser på programmet hver dag, store og små. Af de store skal fremhæves mødet med Lene og Børges venner kaldet Seep og Susan, der boede i et pragtfuldt hus lige ned til søen. Lene og Børge havde kendt disse herlige mennesker i mange år, og jeg skal love for, det kom os til gode nu med mange guidede ture i byer og bjerge. Nævnes skal her en tur i et vinhus og dettes baglokale, der fungerede som smugkro, hvor man selv har pølse og brød med, og vinhuset serverede masser af god vin til meget rimelige priser. I øvrigt forestået

sige til glæde for dem, der elsker at vende klude og andet, medens vi var nogle der søgte baglokalet i vinhuset, med til lejligheden indkøbt parma skinke og brød. Mange måltider blev indtaget på små lokale restauranter, hvor de små i bjergene var de mest spændende spisesteder. Et af disse steder skulle vi alle indtage en minestrone-suppe med kød, som viste sig at være strimlet kalvemave, en virkelig delikatesse (*vist mest for lokalbefolkningen*) fik vi forklaret.

Efter mange flere oplevelser nærmede dagen sig, hvor vi skulle tage afsked med dette paradys på jord. Hjemvejen var vel også begyndt at gnave og tanken om endnu et bjergpas, der skulle forceres sad vel også i baghovedet, nemlig det skønne St. Bernadino pas. Starten på hjemrejsen blev aftalt til tirsdag den 7. oktober kl. 9 præcis. Ligeledes aftalte vi, at køre til den sydtyske middelalderby Rothenburg ob der Tauber for at opleve denne uspolerede middelalderby, hvor borgmesteren kommer ud og skåler med folket hver halve time. Vi brugte 4 dage på hjemturen og fulgtes det meste af vejen.

Tak af hele hjertet til Lene og Børge for en skøn tur, tak til alle deltagere på turen for et sammenhold og venskab, der bestod nok en prøve.

DCK 3336  
Kirsten og Allan Larsen



# 40 år STIFTUNGSFEST I CFSH

(Campingfreund Schleswig-Holstein)

Stiftungsfest Da/Ty... sådan står det altid til sidst i okt./nov. under huskelisten i Appendix. Mange danskere har noteret denne dato – ligesom os. Men for os var det denne gang en speciel dato – vi blev meldt ind for 10 år siden – altså vores 10 års jubilæum.

Stiftungsfest bliver altid holdt på Hotel/Kro "Ritzebüttel" i Nortorf, som ligger tæt ved A7, frakørsel 10 og er en hyggelig lille landsby.

Som CFSH-medlem er det muligt at deltage i alle andre ADAC-campingstævner. Disse bliver dels nævnt i CFSH's kalender eller i CAM 12, som vi studerer meget nøje og forbinder nogle af stævnerne med vores normale ferier (f.eks. *Krabbe-Rallye, Asparagus-Rallye Airbus for at nævne nogle*). På denne måde har vi også opbygget nogle venskaber i Tyskland og Holland.

1968 40 Jahre CFSH 2008

## Fredag, 31. oktober 2008

Vi kom til pladsen i godt vejr og kunne se, at den allerede var godt fyldt op – mange danskere var allerede kommet dagen i forvejen.

Efter indbetaling af stævnegebyr fik vi et stort franskbrød, en lille en til halsen og en velkomstgave – frit valg: Snaps-, vinglas eller ølkrus, kaffekop.

Om aftenen var der udskænkning af øl (1

*glas gratis*) og en tallerken med suppe inkl. pølser. Det smagte virkelig godt – og så gik snakken...



## Lørdag, 1. november 2008

Vejret startede virkelig "godt"... gråt i gråt og finregn! Efter standerhejsning havde Kell og jeg inviteret tyskerne til en lille reception p.g.a. vores 10 års jubilæum. Vi havde lidt mundgodt med i form af oste-hapser, snacks, pølser... og fordi vi er fattige pensionister ...lidt hjemmelavet.

For at give det mere kulør havde jeg lavet en lille sang – tysk tekst på en dansk sang. Men det afskrækker jo ikke en rigtig CFSH'er (*her finder man altid på en lille sang ved sammenkomster*). Alle var med på vognen og fik fat – det resulterede i, at





CFSH'erne pludselig byggede den sang op og fortsatte derefter med deres egne sange. Det var for os en rigtig hyggelig formiddag



Kl. 14.00 skulle alle kagerne i salen, høje og lave kager – og jeg må sige, at det var (som altid) et imponerende billede, som sig bød. Og alle gik til den!



Kl. 18.00 blev salen åbnet og alle fik et glas sekt ved ankomsten.

Aftensmad var som sædvanlig lækker – rullesteg med grønsager, rødkål, kroketter



og kartofler med dertilhørende sovs. Deserten var (igen) noget til sidebenet: Is med varm kirsebærsovs.

Efter den lækre mad kunne man prøve at “danse det hele” af igen – CFSH's egen DJ ramte som altid den rigtige musik!

Derefter kom de sædvanlige taler – her ved blev der oplyst, at der var 25 tyske og 33 danske enheder ankommet til stævnet. Det var også godt at se, at vores landsformand og næstformand (med damerne) for DCK har lagt deres vej forbi for at være med til CFSH's 40 års Stiftingsfest.

Børge Jensen holdt en meget flot tale på tysk, hvor han mange gange henviste til det gode samarbejde mellem klubberne og det bestående venskab. Der blev overgivet en



gave og til deres "Stammtisch" en lille bordklubstander.

Så begyndte oplæsning af alle 10, 20, 25, 30 og 40 års jubilæer (sidst er de, som grundlagde klubben).

Som sagt, havde Kell og jeg 10 års jubilæum. Vi fik et skriftligt bevis, en tintallerken og en bronzenål – damerne fik ovenikøbet nok en buket blomster.

Ved denne lejlighed blev også 5 danske familier præsenteret som nye medlemmer i CFSH – her fik damerne selvfølgelig også en buket blomster hver.

Som specielt indlæg havde man engageret en musik/teatergruppe, som bl.a. præsenterede det Skandinaviske Trio "Gitte Hænning, Wenche Myhre og Siw Malmquist" – med stolte vikingerhjelme og de respektive flag på trøjen. Alle indlæg som



"Lale Andersen", "Katja Epstein" blev med stor engagement præsenteret. Ved sangen ".... die Sonne scheint bei Tag und Nacht Eviva Espana" sang alle med. Var det dog en "ørhænger", som lod os den silende regn udenfor glemme.

### Søndag, 2. november 2008

Standerstrygning er som sædvanlig trist – det forstærkedes også af regnen.

For os var det snuden hjem af efter et virkeligt dejlig stævne – og selvfølgelig bliver næste års Stiftungsfest noteret i den nye kalender for 2009.

Vi håber også at de 5 nye danske familier havde det lige så godt som os og håber, at de vil befinde sig godt i CFSH.

Med venlig hilsen

DCK 2290 Karin og Kell Andersen

ADRIA Hobby EHYMER FlexCamp  
- Vi gør dine drømme til virkelighed  
**CC camping & marine a/s**  
Trekanten 7-9, Herrestrup, 4571 Grevinge, Telefon 59 65 99 11  
Skovsøviadukten 3, Skovsø, 4200 Slagelse, Telefon 58 55 11 99  
[www.cccm.dk](http://www.cccm.dk)

## Månedens vise ord



Blød er stærkere end hård.  
Vand er stærkere end klippe.  
Kærlighed er stærkere end vold.

### Campingplatz Jarplund

24941 Jarplund · Europastraße  
Tel 0461/979024

Internet:  
[www.campingplatz-jarplund.de](http://www.campingplatz-jarplund.de)



Hverdage 10-17 · Tirsdag lukket · Weekend 10-14



Salg · Service og reparation · Alt i tilbehør  
F-gas installation · Forsikringsskader

Telefon 5811 2212

## Vestsjællands Campingcenter



Falkevej 9 · 4250 Fuglebjerg · [www.vs-camping.dk](http://www.vs-camping.dk)

## Langaa Camping

\*\*\*



Skov Allé 16  
8870 Langå  
Telefon 8646 1302  
[info@langaa-camping.dk](mailto:info@langaa-camping.dk)  
[www.langaa-camping.dk](http://www.langaa-camping.dk)

Hytteudlejning,  
Stort udvalg i fiskegrej,  
Salg af dagkort.



# Velkommen til nye medlemmer!!!



- 2081** Kirsten Mikaelson, 2800 Lyngby  
**2302** Lone Westergren, 4400 Kalundborg  
**2304** Birgit Virum, 6430 Nordborg  
**2319** Søren K. Pedersen, 4684 Fensmark  
**2402** Ole Tobiasen & Charlotte Nielsen,  
7080 Børkop  
**2403** Svend Hansen & Susanna Lau,  
6200 Aabenraa  
**2987** Kjeld Kastrop, 8370 Hadsten

BÜRSTNER · SPRITE · WILK · BEYERLAND · KABE

Velkommen hos **VESTJYSK  
CAMPING CENTER**  
- vi gør drømme til virkelighed



**VESTJYSK CAMPING CENTER**

SIR - 7500 HOLSTEBRO · TELEFON 97 43 22 11

[www.vestjyskcamping.dk](http://www.vestjyskcamping.dk)

- 3886** Arne & Berit Lund Hansen,  
4400 Kalundborg  
**3887** Preben & Vera Frederiksen,  
2730 Herlev  
**3888** Per L. & Rita B. Jensen,  
5771 Stenstrup  
**3926** Jess & Heidi S. Pedersen,  
4460 Snertinge  
**3927** Egon Petersen, 2650 Hvidovre  
**3928** Bjørn & Maria Bjørn, 2605 Brøndby

**SanCo**

Chiptuning - til alle Turbo Diesel biler

**HUSK MEDLEMSRABAT -15%**

[www.sancodk.dk](http://www.sancodk.dk) Tlf. 70 25 51 82

**Campingvogn?**  
**Se det store udvalg med  
Kim Larsen og Hans Dideriksen**



**Dethlefs-specialisten**

**PJ**

Caravan frihed-fritid-ferieglæde

Københavnsvej 277, 4000 Roskilde

Tlf. 46 75 71 29 [www.pj-caravan.dk](http://www.pj-caravan.dk)

Åbent hverdage fra 10.00 til 17.30

lørdag fra 10.00 til 15.00

søndage- og helligdage fra 11.00 til 16.00

SPANIEN - BARCELONA (30 MIN. SYD) CTRA. ARBOC KM 2,5

**VILANOVA PARK**

**Besøg denne dejlige fire- stjernet ferieplads  
Garraf Bjergkæden sikrer et mildt klima året rundt**

Familie og børnevenlig, tæt ved fin sandstrand ● Specialpriser for pensionister i vinterhalvåret ● Åbent hele året med Bar- & Restaurant ● Udlejning af mobilhome, luksushuse og hytter ● Camping op til 100 m<sup>2</sup> - el, vand og kloak ● God mellemstation for et længere rejsemål ● Trådløs internet ● Indendørs svømmebøl ● Rekvirer gratis farvebrochure.

Skriv, ring eller fax til:

Apdo. Correos 226 - E 43700 El Vendrell - Tarragona, Spanien.

Tlf./fax fra Danmark: (0034) - 977 - 66 27 61. Gerne aften - taler dansk

E-mail: [kamma.vang@telefonica.net](mailto:kamma.vang@telefonica.net) [www.vilanovapark.es](http://www.vilanovapark.es)

# Efterårsferien

## BLEV AFHOLDT PÅ "SINDAL CAMPING"

Ved sidste Landsgeneralforsamling var vi så heldige, sammen med et par DCK'ere fra Middelfart, at vinde en uges ophold på Sindal camping, et gavekort skænket af værtsparret Dorthe & Ole.



Vi ankom om lørdagen, hvor der om aftenen i teltet var arrangeret øl-smagning, samt kartoffelsalat og pølser. En canadier spillede og sang, irske og canadiske folke-melodier, hvilken hyggelig aften.

Der var arrangeret noget hver dag, bl.a. en tur i Slotved skoven, hvor der blev ledt efter dyrespor, samt et besøg til Mosbjerg



landbrugsmuseum. En eftermiddag spillede vi rundbold for børn og barnlige sjæle, Dorthe var spilstyrende, og Ole var den strenge dommer. Vi tror, der somme tider var skidt i fløjten. Om aftenen bage Ole og Dorthe vafler til alle, som vi nød sammen med vores medbragte kaffe, bagefter var der tryllesjov og ballonkunst, hvor der blev fremstillet flere dyr af balloner, så hvert barn der var med, fik et dyr.

En tur til Tversted søerne og bunkeren i Hirtshals blev det også til. Om lørdagen var der tur til Læsø, hvor vi måtte tage hjem.

Vi siger tak til Dorthe og Ole Wærens for en givenhedsrig uge.

**NB!** Vi talte med en familie fra Sjælland, der udtalte, at Sindal Camping var en af Danmarks reneste pladser, hvilket vi kun kan give dem ret i.

Med venlig hilsen  
DCK 730 Jonna & Svend Gustausen,  
Aalborg



# Vægtgrænser og kørekort

**Der bringes mange artikler om ovennævnte emne både her i bladet og i øvrige bil- og campingmagasiner.**

En ting er, at man kan blive standset af politiet og få bøder, men noget andet og mere alvorligt er det forsikringsmæssige, som jeg mener stort set aldrig omtales.

Der står i stort set alle forsikringselskabers forsikringsbetingelser en pasus, der lyder nogenlunde således: "Forsikringen dækker ikke, såfremt føreren ikke er i besiddelse af gyldigt førebevis...".

Dette betyder kort og godt, at hvis man forulykker med et vogntog, der med den

aktuelle belastning kræver BE-kort, og man ikke har et sådant, så dækker forsikringen ikke. Det synes jeg er langt vigtigere end risikoen for politi og bøder.

DCK 2507

Jørgen Nielsen



CAMPINGVUGNE REJSEBESKRIVELSER TELTVUGNE TELTE

**Tv, internet  
magasin &  
events**



www.campingferie.dk

FORTELTE UDSTYR AUTOCAMPERE CAMPINGPLADSER



**GODE TILBUD på nye og brugte vogne**

**HUSK - vi udfører også reparationer**

**Finansieringsmuligheder med eller uden  
udbetaling - rente fra 4,95%**

## AP-CAMPING

Industrivej 24, 6070 Christiansfeld

Tlf. 7456 2420. Mobil: 4021 7041

[www.ap-camping.dk](http://www.ap-camping.dk)

Åbningstider:  
Hverdage kl. 10.00-17.00  
Weekend kl. 11.00-16.00



# KøkkenHjørnet

## Vibekes amerikanske æblekage

150 g smeltet smør  
150 g hvedemel  
200 g sukker  
1tskf. bagepulver  
1 æg  
5 - 6 æbler  
lidt kanel

Skræl æblerne og skær dem i både og læg dem i et smurt ildfast fad. Drys med kanel.

Smelt smør og lad det køle af.

Bland mel, sukker og bagepulver, rør det sammenpiskede æg heri sammen med smørret.

Bred dejen ud over æblerne.

Bages ved 180 gr. i ca 40 min. Den skal være lysebrun.

Denne kage smager dejligt med creme fraiche eller flødeskum til. Passer til springform

## Lis's salatsild

Kryddersild filet eller Matjes filet i dåse hovedsalat

1 stor tskf. dijon sennep, den stærke

1 æble

1/2 løg

ca 2-3 dl creme fraiche

salt og peber

Tag et aflangt fad med lidt høj kant og skær salaten i fine strimler og læg dem i bunden.

Skær silden i mundrette bidder og lad dryppe af. Rør creme fraichen med sennep

og hakket løg og æble som er skåret i små tern og tilsæt salt og peber.

Læg dette ovenpå salaten og derover lægges pænt de udskårede sild i et tæt låg.

Pynt ovenpå med masser af purløg og små terninger af rød peber

## Kvik op smoothies

ca. 2 pers.

2 ½ dl gulerods juice

4 røde tomater uden skal og kerner, men groft hakkede

1 stor spskf. limesaft eller citronsaft

2 stilke bladselleri

1 lille romaine salat

1 fed knust hvidløg

1 1/2 dl hakket persille

1 tskf karry

6 isterninger

2 blade selleri til pynt

1 ½ dl vand

Kom gulerodsjuicen, tomater og bladselleri i en foodprocessor og blend det sammen.

Pil bladene af salathovedet og kom dem i foodprocessoren sammen med hvidløg, persille, karry og isterninger. Blend det godt sammen, hæld vandet i og blend til det er helt glat.

Fordel drikken i høje glas og kom bladselleristilke i som pynt og server straks!

*God fornøjelse og alle ønskes en dejlig jul af 966 Wini*

# Færgerabatter 2008!



## Rabataftale med TT-Line, der sejler mellem Trelleborg-Travemünde og Trelleborg-Rostock

**Aftalen er gældende fra 01.01.08-31.12.08**

Aftalen gælder kun i den angivne periode og kun på de ordinære priser/overfarter – ikke på overfarter hvor der allerede ydes rabat. Ej heller på kahytter og måltider.

### Rabat

**10%**

**25%** i perioden 01.01-31.03 på alle afgange

**15%** i perioden 31.03-13.06 samt 01.10-31.12

Rabatten gælder ikke på eksisterende rabatter på rejser, kahytter eller måltider.

Booking sker på: Tlf. 0410-56 200 eller fax 0410-56 170, e-mail: info@ttl.se

Betaling: Kontant ved udrejse  
Afbestillingsafgift: Her henvises til TT-Line AB særlige rejsevilkår

Reservationsnummer: DCK 644551

*Ret til prisændringer forbeholdes*

## Færgerabat

F.I.C.C. meddeler, at de har fornyet deres rabataftale med norske Fjord Line på ruterne:

- Hanstholm – Haugesund/Bergen og
- Hanstholm – Egersund

hvor der gives op til **25%** rabat til indehavere af gyldigt CCI campingpas, dog kun på re-

turbilletter. Man skal bede om rabatten ved booking og oplyse nummeret på passet. Kahyt er obligatorisk ved natsejlsads.

*For andre oplysninger om rederiet og deres ruter, se [www.fjordline.com](http://www.fjordline.com)*

*For booking, kontakt [booking.dk@FjordLine.com](mailto:booking.dk@FjordLine.com)*

## Haderslev Camping Center

Langkær 31 · 6100 Haderslev  
Tlf. 7353 4199 · Fax 7353 4198

[www.haderslev-camping-center.dk](http://www.haderslev-camping-center.dk)

## Sydsjællands Campingcenter

**Køb-Salg-Bytte**

F-Gas installationer  
Reparationer  
Service  
Financiering  
Forsikring

**DK & D**

Autocampere • Campingvogne • Telt & Udstyr

**Tlf. 5599 2004**

Jungshovedvej 2  
4720 Præsto



## Vidste du?

**Hvad betyder det når man siger  
"Det koster det hvide ud af  
øjnene"?**

Udtrykket er kommet af, at man vender det hvide ud af øjnene, når man bliver forarget eller overrasket over – f.eks. en meget høj pris eller andres opførsel.

Udtrykket kan stadfæstes til visen om "Den jazzende husmor", som Margueirte Viby sang i Cirkusrevyen i 1965.

# Færgerabatter 2008!



## Frederikshavn/Gøteborg og Grenå/Varberg tur/retur

Periode		Frh/Gøteborg	Grenå/Varberg	Bil+camp. + 5 pers	Autocamp. + 5 pers.
<b>1/1 - 29/6</b> + <b>11/8 - 23/12</b>	Udrejse	14.30 (tirs-lør) 20.00 (fre+søn) 22.45 (kun fre)	14.25 (alle dage)	1650,-	1650,-
<b>1/1 - 29/6</b> + <b>11/8 - 23/12</b>	Hjemrejse	09.30 (tirs-lør) 16.00 (lør+søn) 18.45 (kun søn)	09.00 (alle dage)		
<b>30/6 - 10/8</b>	Udrejse	03.45 (tirs-lør) 22.45 (tirs-lør)	13.15 (man-tors)	1950,-	1650,-
<b>22/6 - 12/8</b>	Hjemrejse	08.00 (tirs-fre) 23.55 (alle dage)	08.00 (søn+fre)		

Kan ikke ændres.

Kan ikke refunderes.

Betales ved bestilling

Ekspeditionsgebyr kr. 50,-.

Venligst oplys bestillingskode DCARAVAN

OBS! Begrænset antal pladser – skal bestilles senest 48 timer før

## Færgerabatter på Scanlines: Helsingør–Helsingborg

Der ydes 10% rabat på den ordinære billetpris, samt endagsbilletter i henholdsvis Helsingør og Helsingborg, mod fremvisning af gyldigt DCK medlemskort (det gule F.I.C.C. pas).  
Gælder for bil over/under 6 m inkl. 9 personer.

## Rabataftale med HH Ferries, der sejler mellem Helsingør–Helsingborg

Vis dit DCK medlemskort og få 10% rabat på overfarten. Eller spørg deltagere på turen om I kan være fælles om et færgerabathæfte med 20 klip. Der er penge at spare på overfarten! Har du brobis får du 20% rabat på overfarten.

## F.I.C.C. tilbyder rabat på Finnlines

Der tilbydes 50% reduktion på alle billetter på campingvogne og mobilhomes (mod forevisning af gyldigt CCI pas) på alle afgangene på flg. færgeoverfarter:

**Hansa-Class: Finn hansa, Transeuropa and New vessels: Finnstar, Finnmaid, Finn lady i hele 2007-01-05 Finnlines sejler mellem Travemünde og Helsinki.**

Ved booking husk at oplyse om CCI medlemskab og opgiv dit CCI nummer.

### Booking sker på:

**Fra Tyskland** Finnlines Passagierdienst (Finnlines Deutschland GmbH)  
Einsiedelstrasse 43-45, D-23554 Lübeck, Deutschland  
Tlf. +49 451-1507 433, fax. +49 451-1507 444  
E-mail: passagierdienstinnlines.com

**Fra Finland** Nordic Ferry Center Oy  
Kauppakeskus Ruoholahti 5.krs.  
Itämerenkatu 21, FI-00180 Helsinki, Finland  
Tlf. +358-9-2510 200, fax. +358-9-2510 2022, e-mail. Infoerrycenter.fi

Se mere på [www.ferrycenter.fi](http://www.ferrycenter.fi)

# Huske



# listen

## LANDSSTÆVNER OG UDLANDSTURE

### 2008

05.12 - 07.12.....Adventstræf i Lybeck

### 2009

23.01 - 25.01..... Bella Center

20.02 - 22.02.....Ferie for Alle i Herning

05.04 - 11.04..... Paris

07.05 - 10.05..... Landsstævne

05.07 - 11.07..... NCT i Finland

31.07 - 09.08.....F.I.C.C. i Ipswich, England

10.09 - 13.09..... Elmia messe

10.10 - 17.10..... Efterårstur til Prag

## KREDS FYN:

Formand: Inge Christensen

Egevej 6, 5200 Odense V

Tlf. 6594 1401

Fax 6615 6533

### 2009

27.03 - 29.03..... Generalforsamling  
og fødselsdagsstævne

04.06 - 07.06..... Skydestævne

Uge 42..... Lang efterårstur

27.11 - 29.11..... Julestævne

## KREDS SJÆLLAND:

Formand: Leif Hansson

Greve,

Tlf. 2672 1901

E-mail: sjaelland@dck.dk.

### 2009

23.01 - 25.01..... Bowling, Cabby mod DCK

???? februar..... Gullasch Stævne

06.03 - 08.03..... Kredsgeneralfrosamling

05.04 - 11.04..... Paris

24.04 - 26.04..... Manørestævne

20.05 - 24.05..... Fiskestævne

29.05 - 01.06..... Kanostævne

05.06 - 07.06..... Kvindemanøvre

07.08 - 09.08..... Stevns/St Heddinge

?????? Sept..... Hundestævne

02.10 - 04.10..... Bankostævne

10.10 - 17.10..... Tjekkiet, Prag

30.10 - 01.11..... Manørestævne, Tisvilde

27.11 - 29.11..... Julestævne

## KREDS JYLLAND:

Formand: Michael S. Hansen

Kærgårdsparken 34, 8355 Solbjerg

Tlf. 8692 8195, e-mail: jylland@dck.dk

### 2008

05.12 - 07.12..... Julestævne

30.12 - 02.01 2009..... Nytårsstævne

### 2009

09.01 - 11.01..... Bowling, Skødstrup

30.01 - 01.02..... Hattefest, Nr. Kollund

20.02 - 22.02..... Ferie for alle, Herning

20.03 - 22.03..... Kredsgeneralforsamling i Give

08.04 - 13.04. Påsketur til Fur, Råkilde Camping

07.05 - 10.05..... Landsstævne, Ulfborg

20.05 - 24.02. Kristi Himmelfarts stævne, Tolne

29.05 - 01.06..... Fiskestævne, Lundby

29.05 - 01.06..... Dansk/Tysk, Christianshåb

29.05 - 01.06..... DNS, Norge

05.06 - 07.06..... Fugleskydning

12.06 - 14.06..... Cykeltur, Fanø

19.06 - 21.06..... Kieler Woche

26.06 - 28.06 Sct. Hans/besøg på

Sprittfabrikken Aalborg

31.07 - 02.08..... Fiskefestival, Hirtshals

14.08 - 16.08..... O-Løb

21.08 - 23.08..... Fællesstævne med NC, Ulbjerg

28.08 - 30.08..... Manørestævne og Høstfest,

Hessellund

04.09 - 06.09..... Dragefestival, Rømø

18.09 - 20.09..... Oktoberfest Dansk/Tysk

02.10 - 04.10..... Safaritræf, Struer

16.10 - 18.10..... Tur til Tunø?

30.10 - 01.11..... Stiftingsfest, Nortorf

06.11 - 08.11..... Ståbanko

04.12 - 06.12..... Julestævne

30.12 - 01.01-10..... Nytårsstævne, Nr. Kollund

## SKAMSTRUP:

Grydebjergvej 32, Skamstrup,

4440 Mørkøv, e-mail: skamstrup@dck.dk

### 2009

27.03 - 01.04..... Hygge Hobby Stævne

08.03 - 13.03..... Påskestævne

15.05 - 17.05... Dansk-Svensk DCK/CC stævne

29.05 - 01.06..... Pinsestævne

19.06 - 21.06..... Midsommerfest

21.08 - 23.08..... Sommerfest

25.10 - 27.10..... Heste-kræmmermarked

06.11 - 08.11..... Hygge Hobby Stævne

13.11 - 15.11..... Hygge Hobby Stævne



# Vintercamping på 1. klasse



Flere og flere opdager, at vintercamping er en rigtig dejlig ferieform – måske den bedste. Men det stiller også store krav til det udstyr, man medbringer. Kraftige materialer, en speciel taghældning for minimal sneophobning samt ekstra bred, udvendig lækant, et stærkt stålstel, fleksibel pløkning og vinduesfolie, som kan tåle ekstreme frostgrader gør, at Isabellas vinterfortelte står distancen – selv i en kraftig snestorm.



  
**Isabella**

ISABELLA - Jydsk Camping Industri A/S · Isabellahøj 3 · 7100 Vejle  
Henvielse til nærmeste forhandler: tlf. 75 82 07 55 · info@isabella.net  
[www.isabella.net](http://www.isabella.net)

**- for all caravans**

Medlem af Camping Branchen